

E-line cord replacement

EN

Manual

35

NL

Handleiding

49

DE

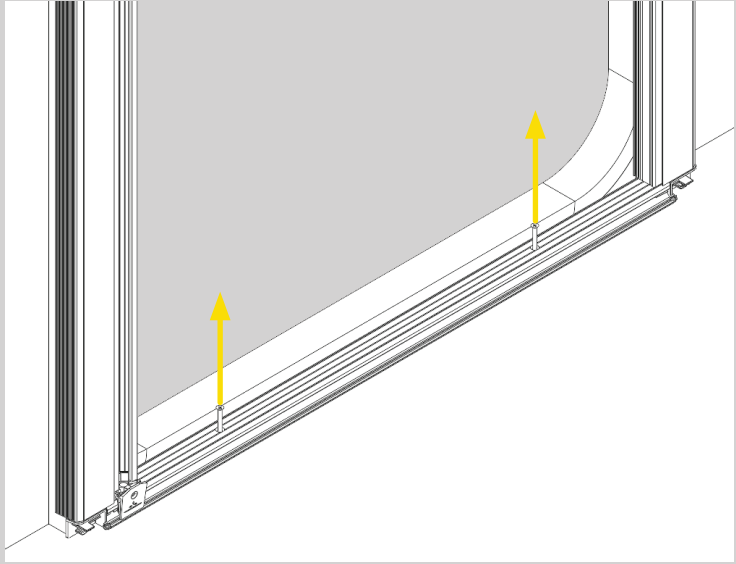
Handbuch

63

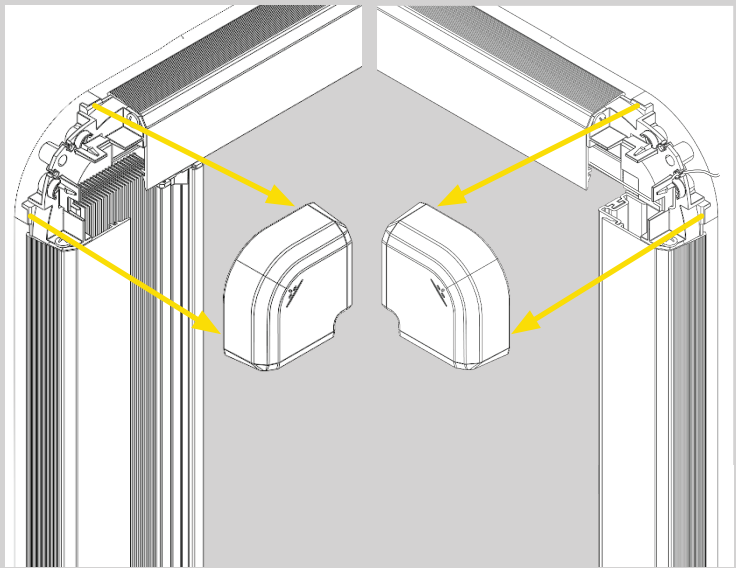



HORREX

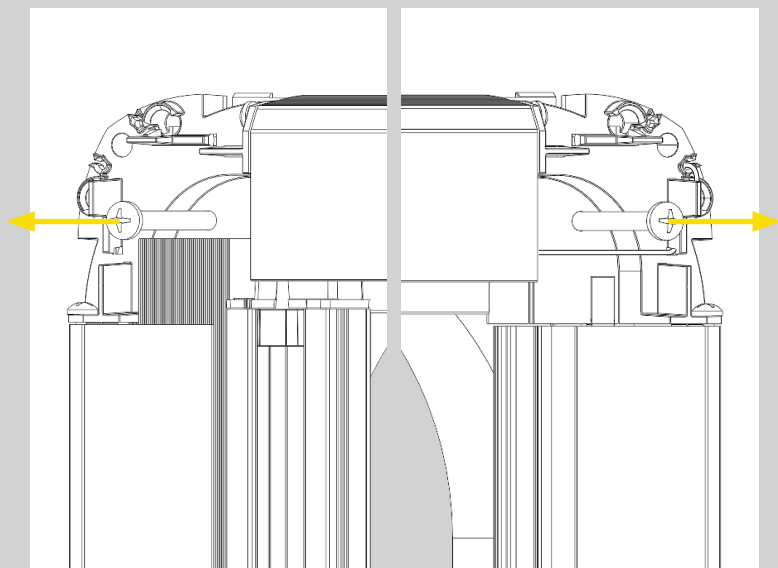
A



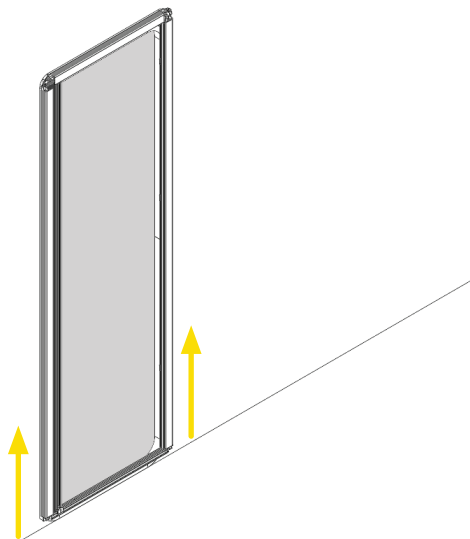
B



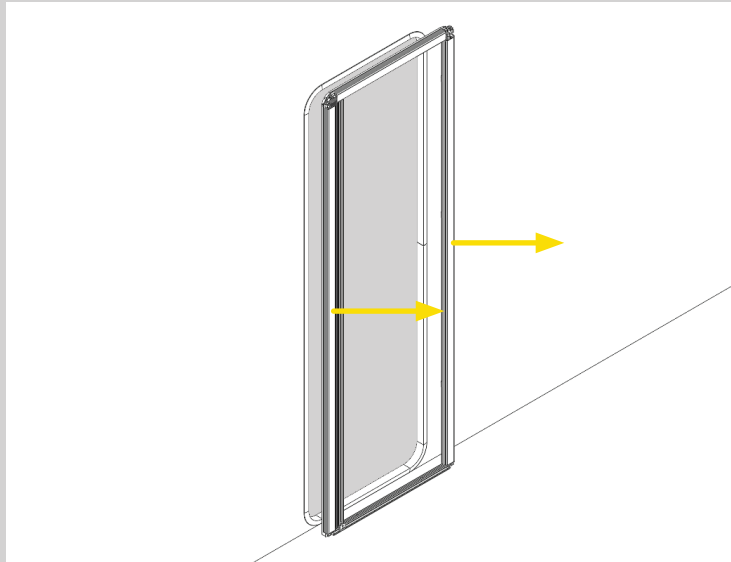
C



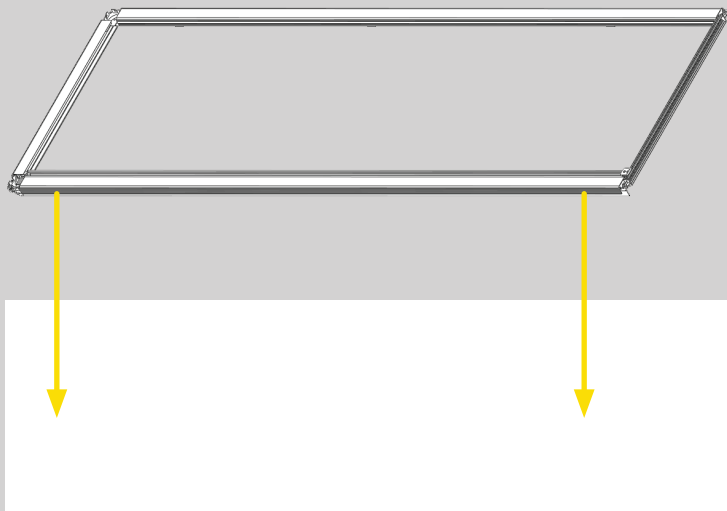
D1



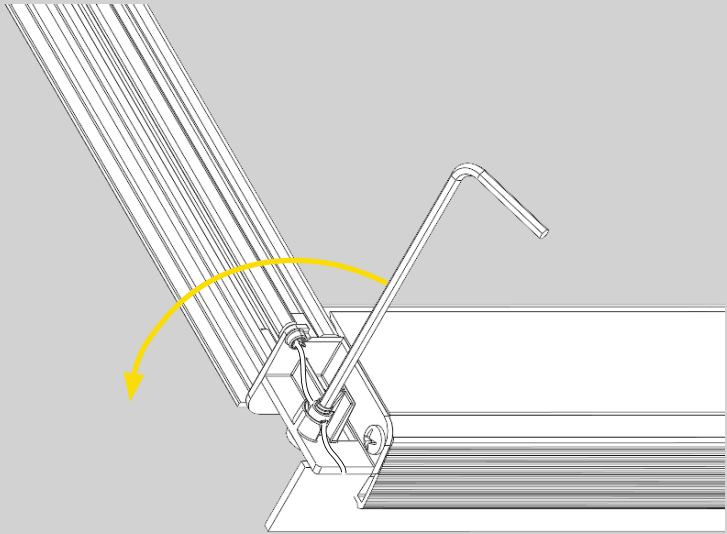
D2



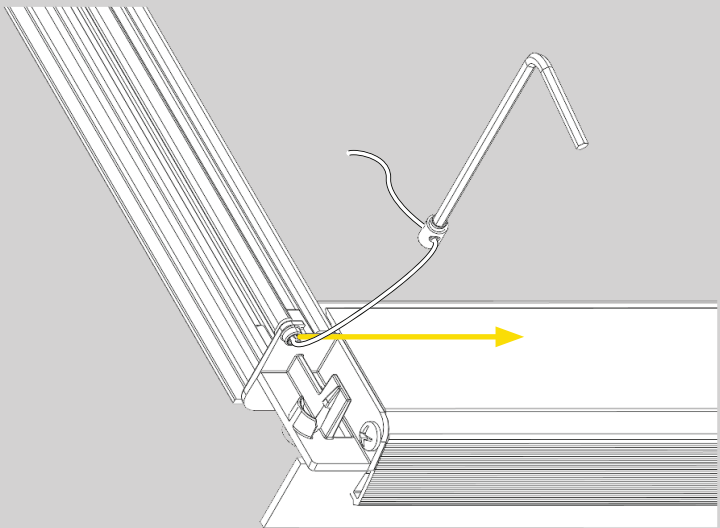
E



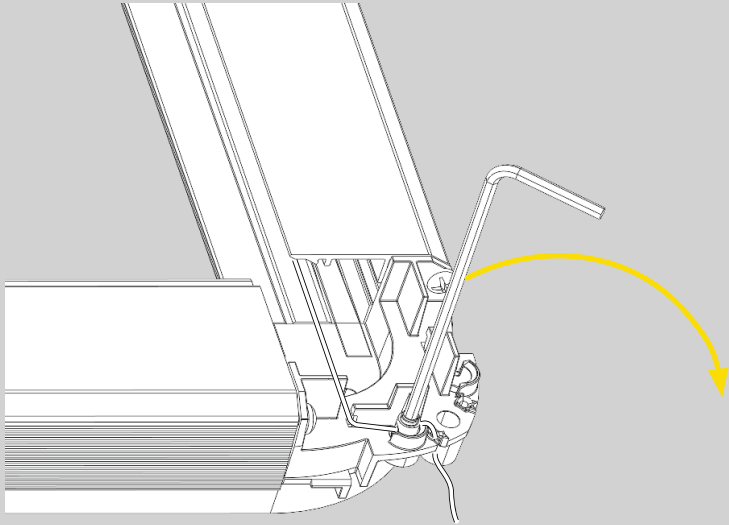
F



G

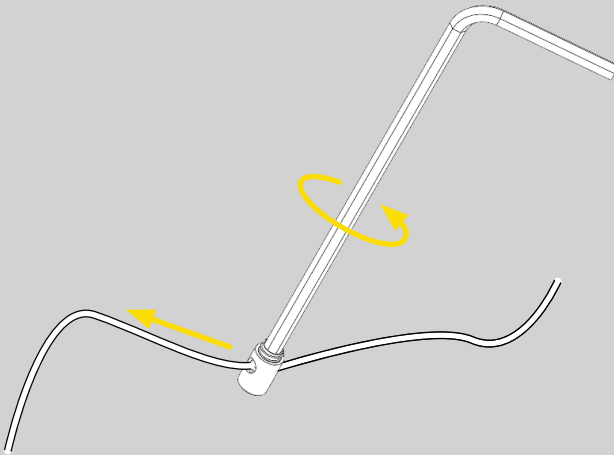


H

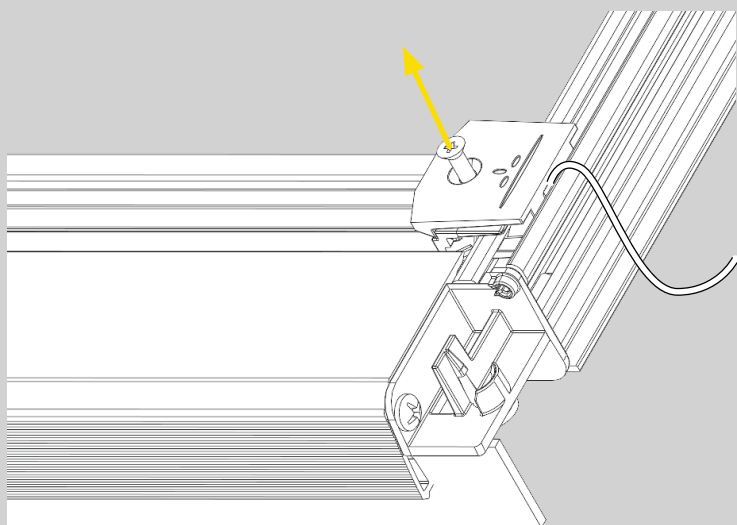


I

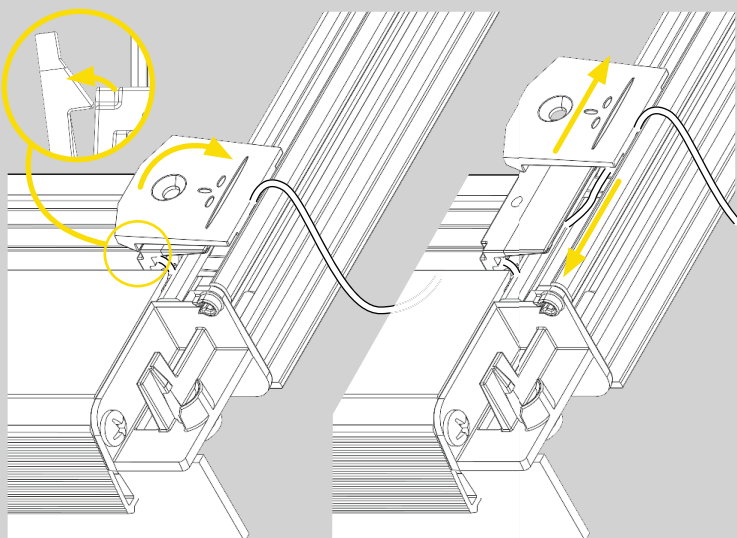
2x



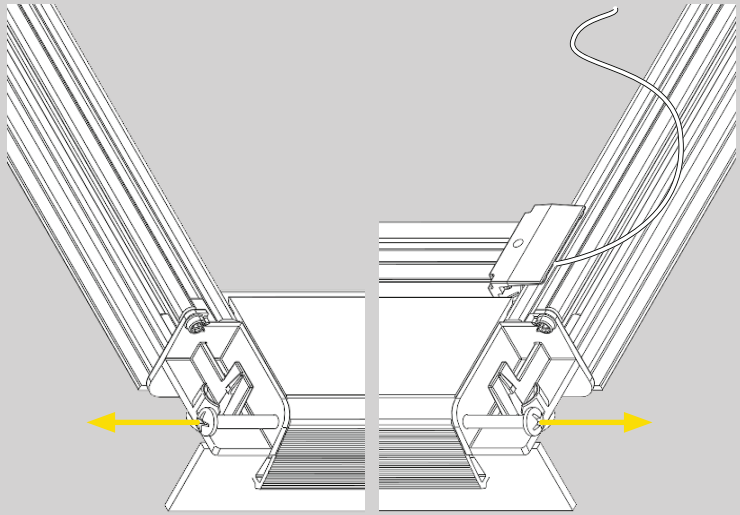
J



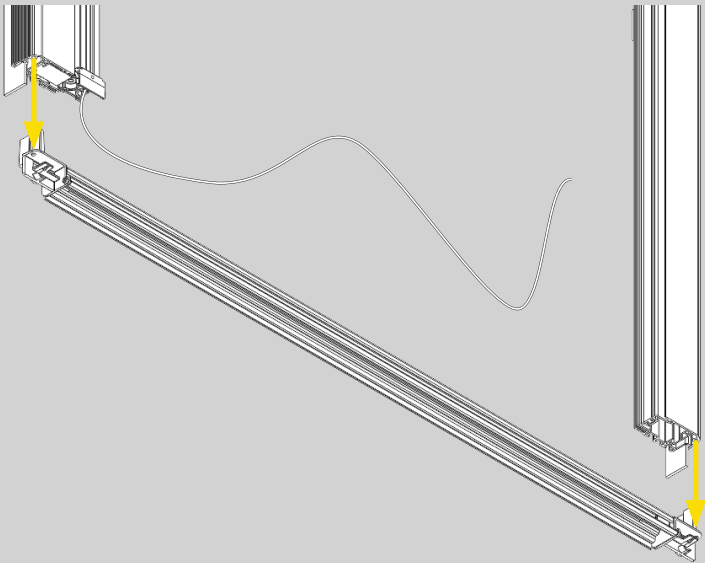
K



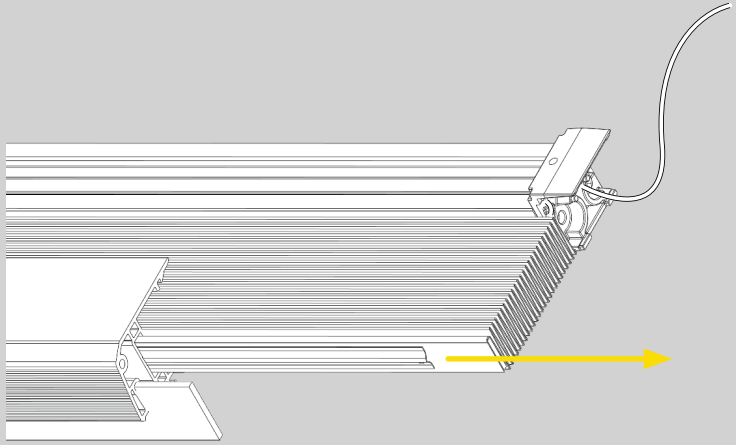
L



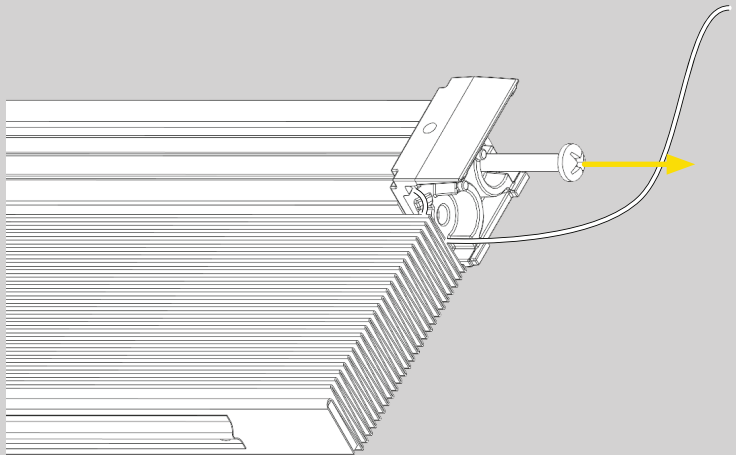
M



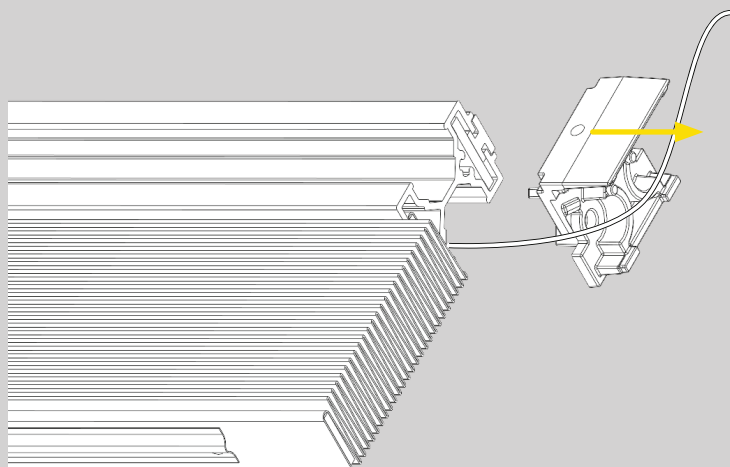
N



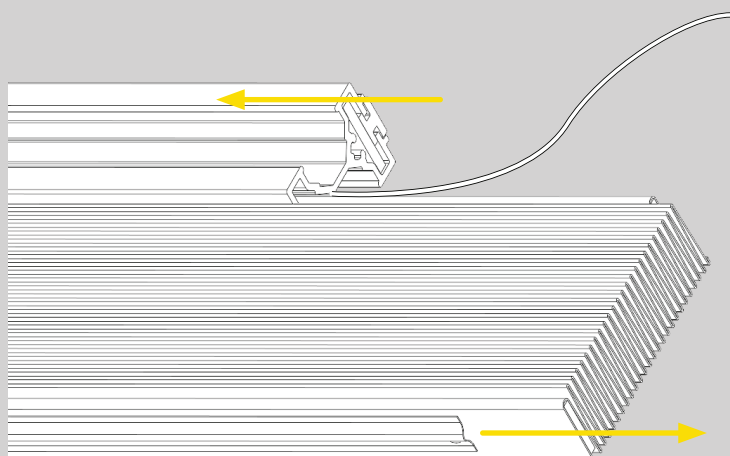
O



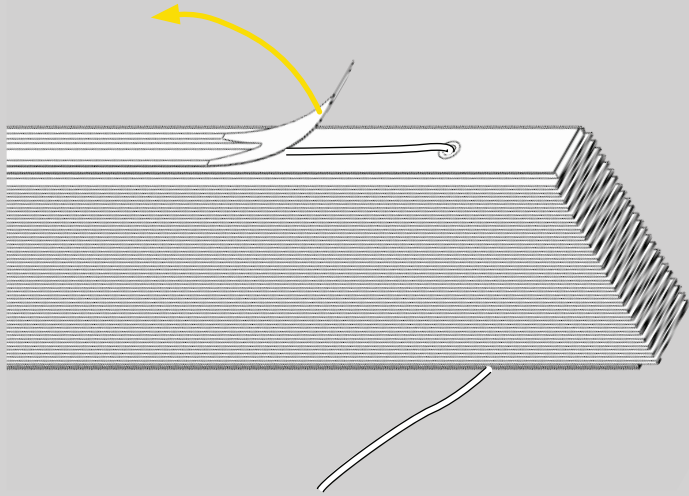
P



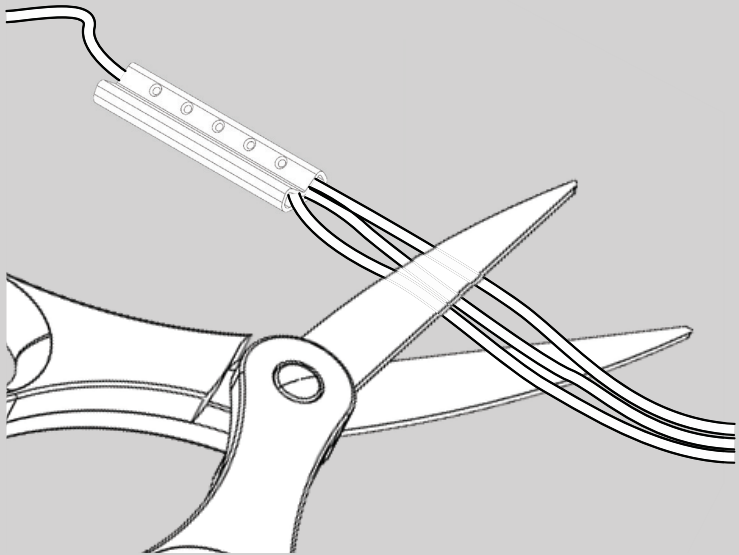
Q



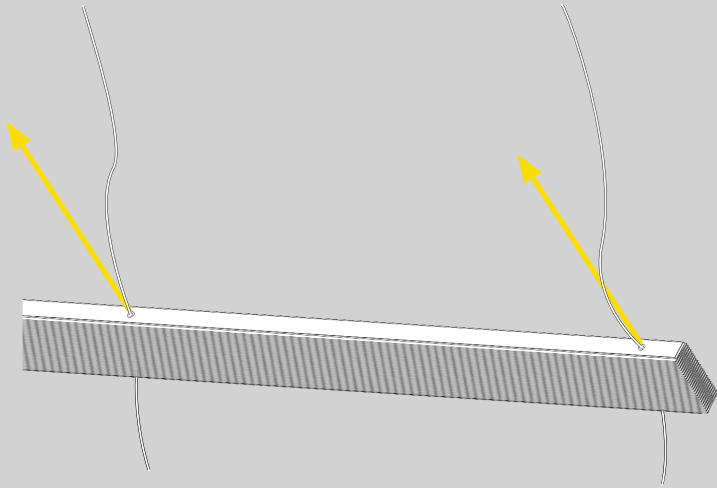
R



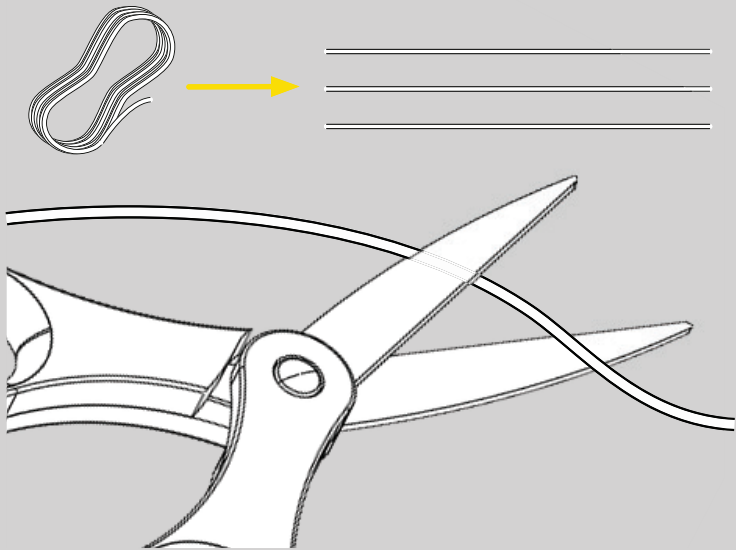
S



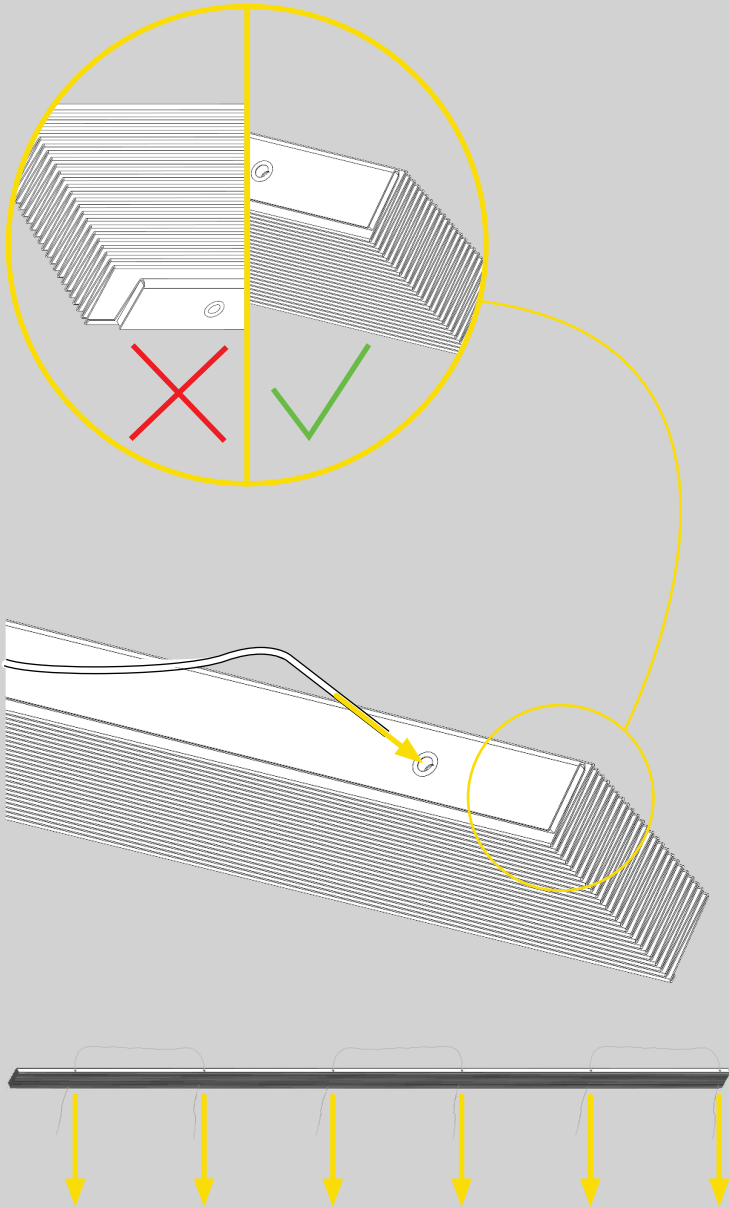
T



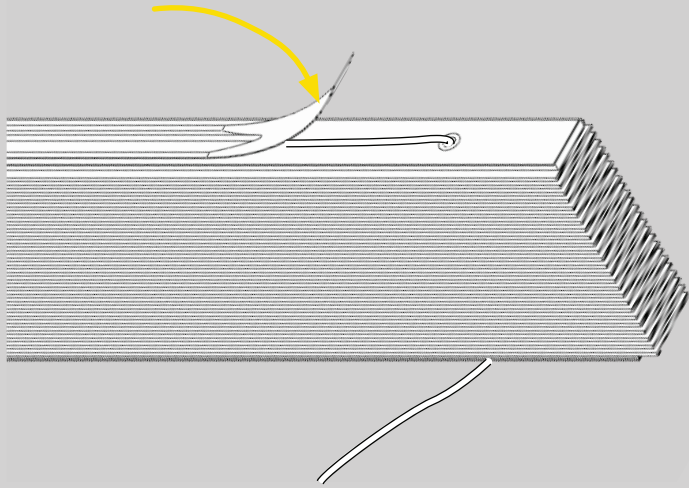
U



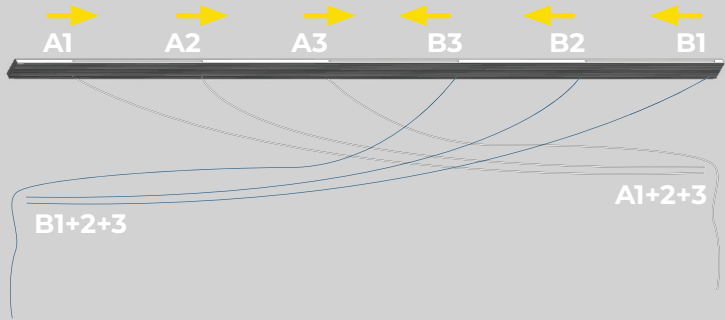
V



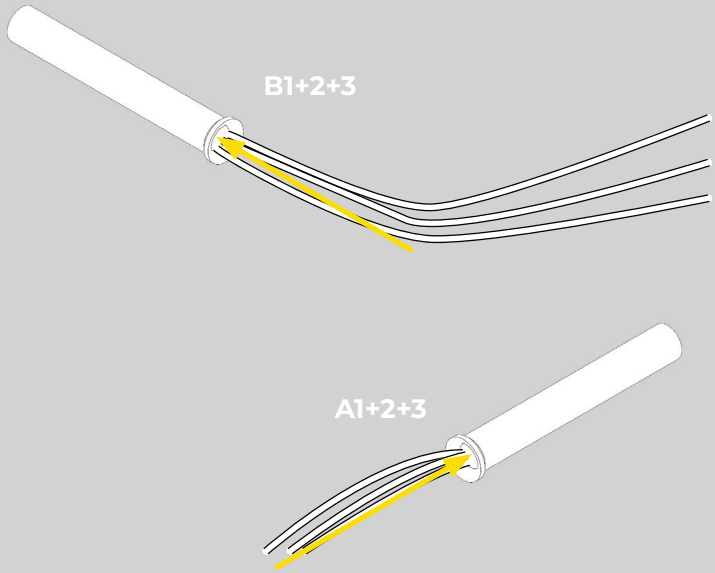
W



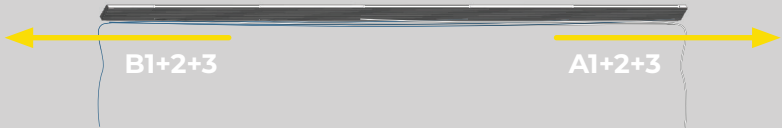
X

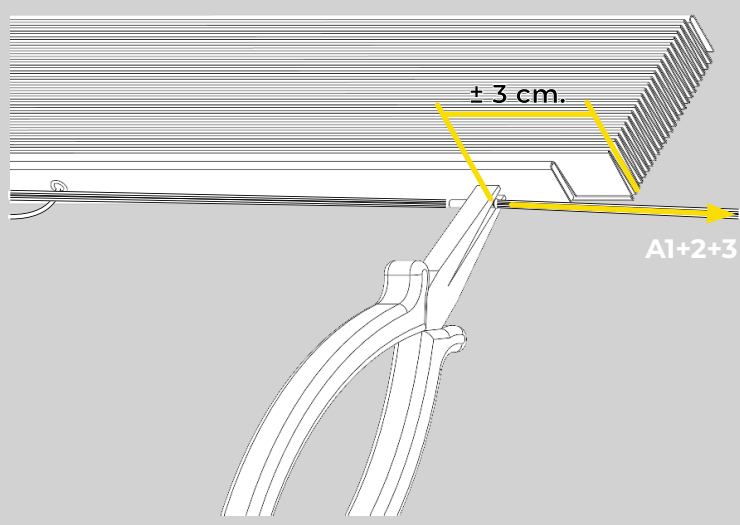
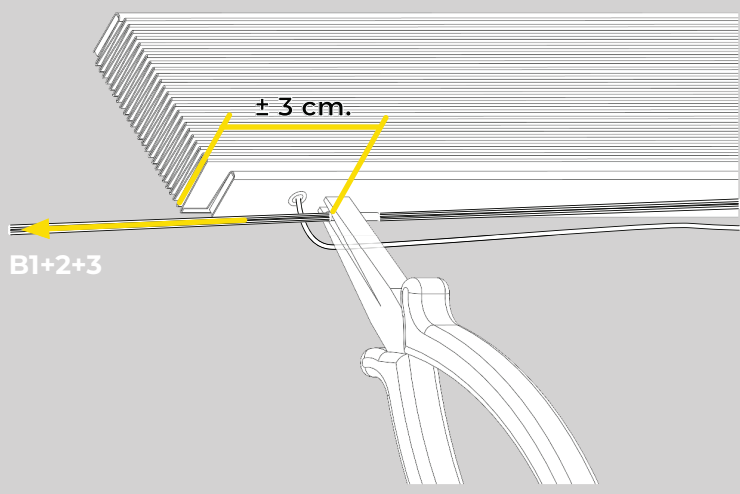


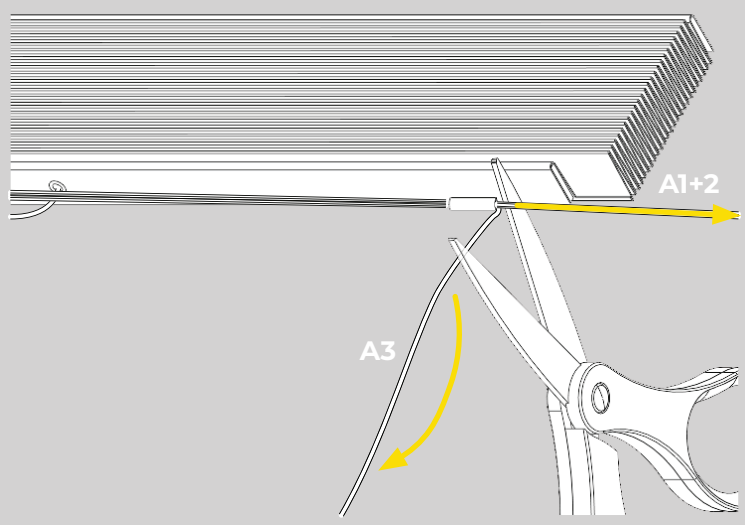
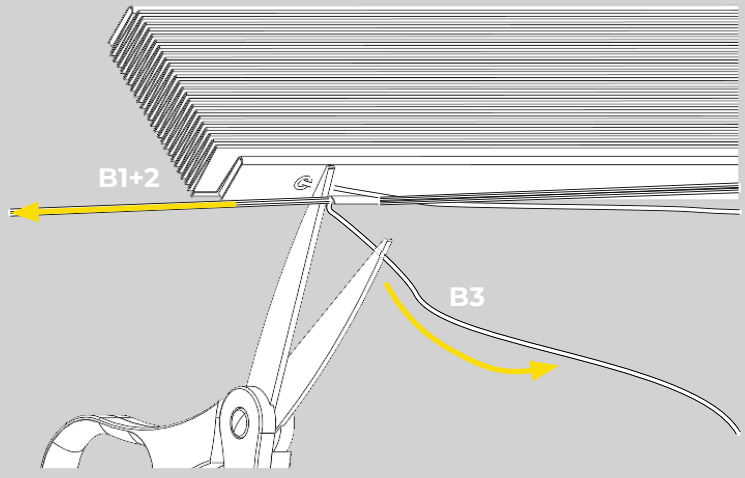
Y



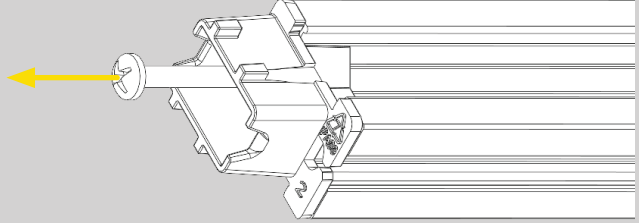
Z



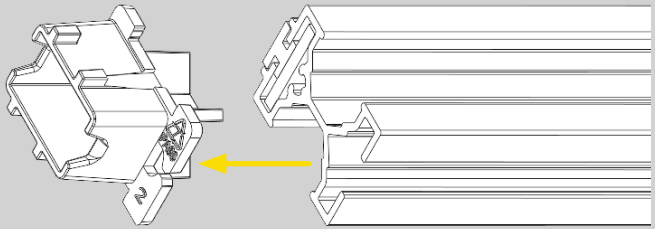




AC



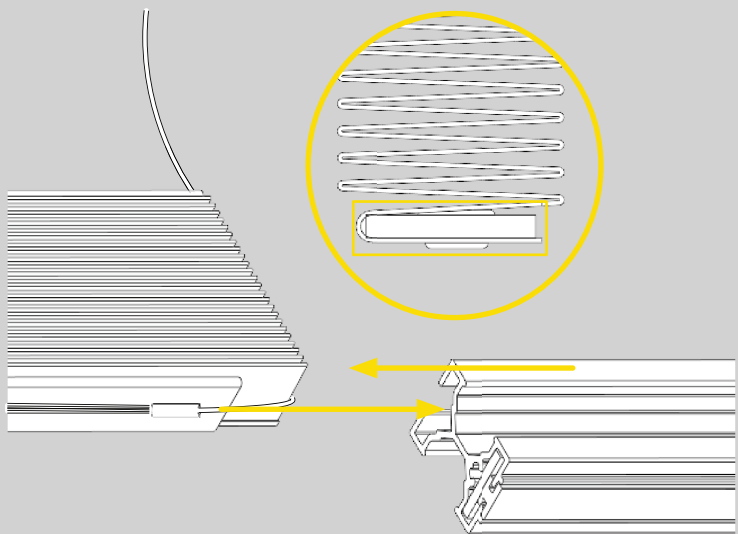
AD



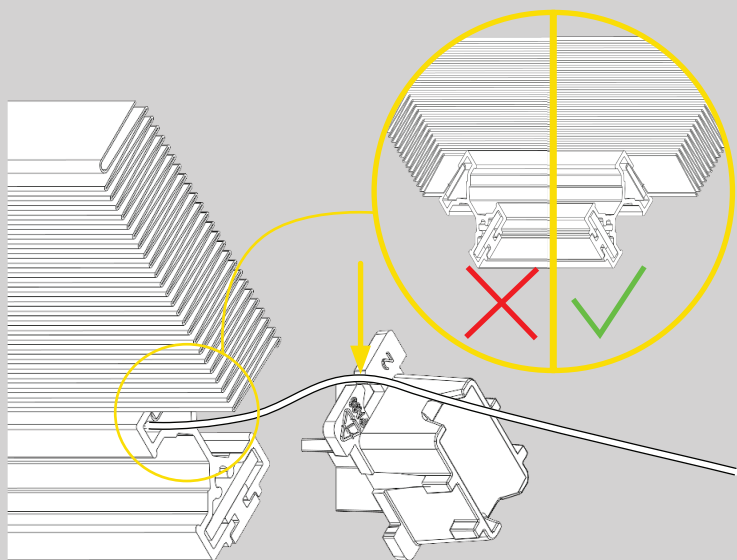
AE



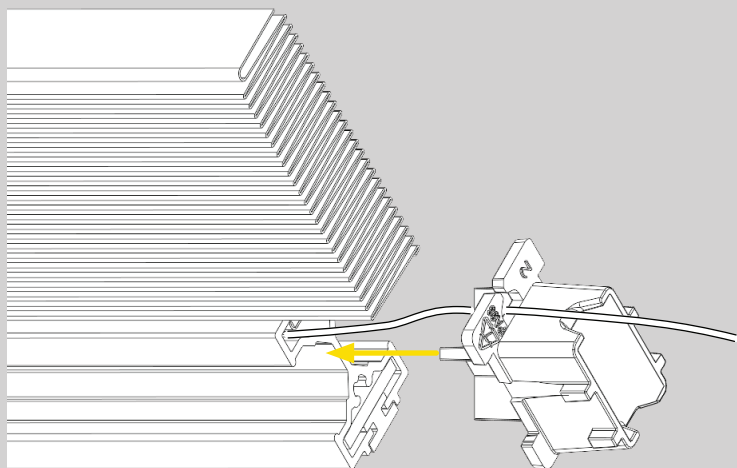
AF



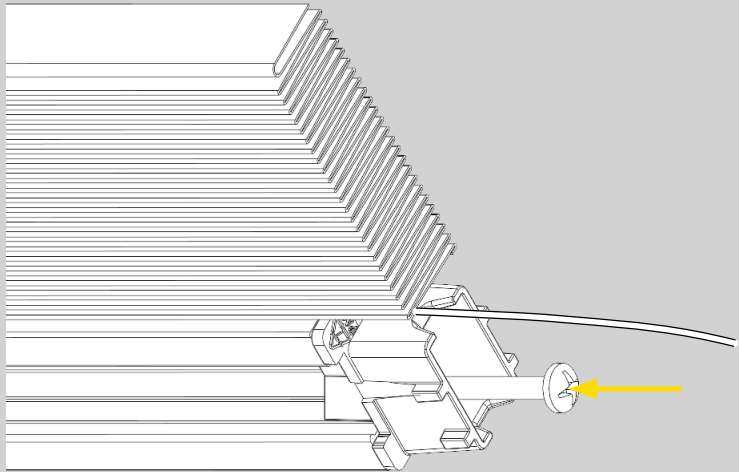
AG



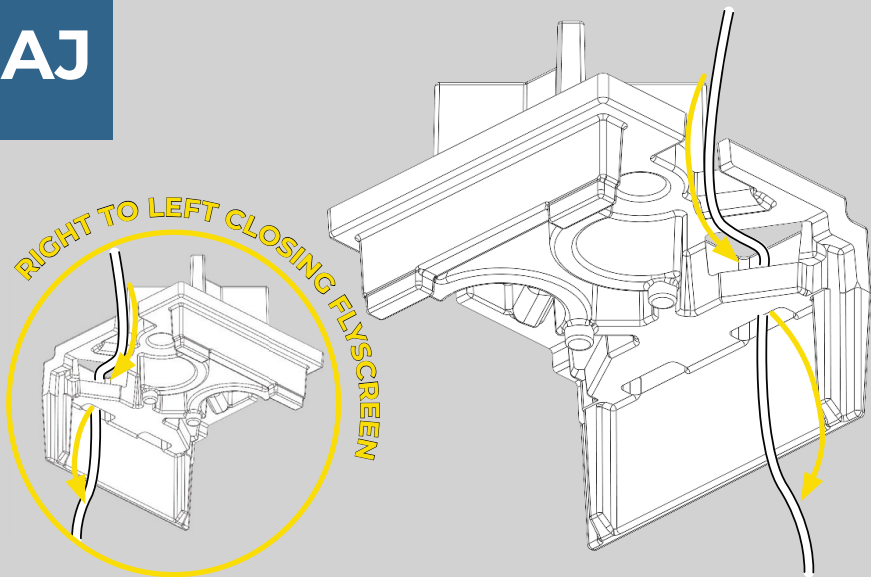
AH



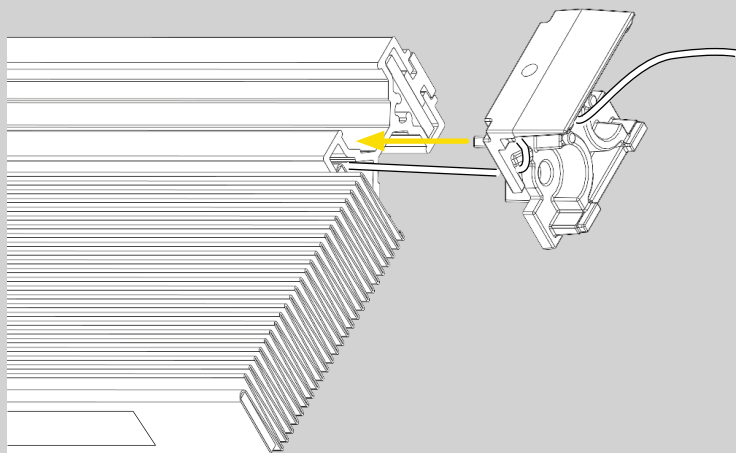
AI



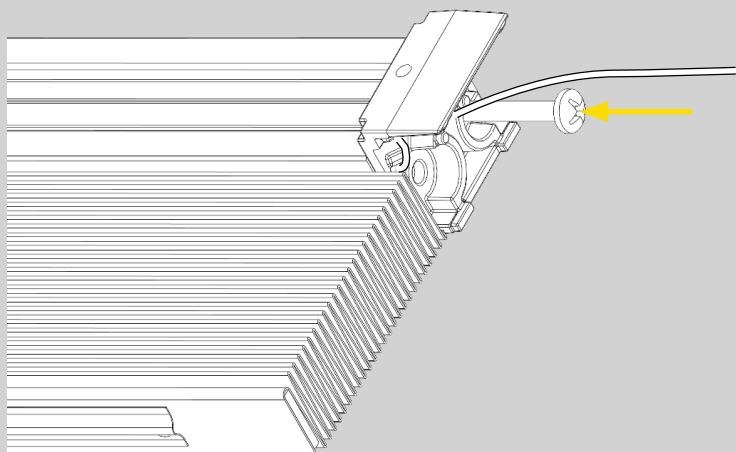
AJ

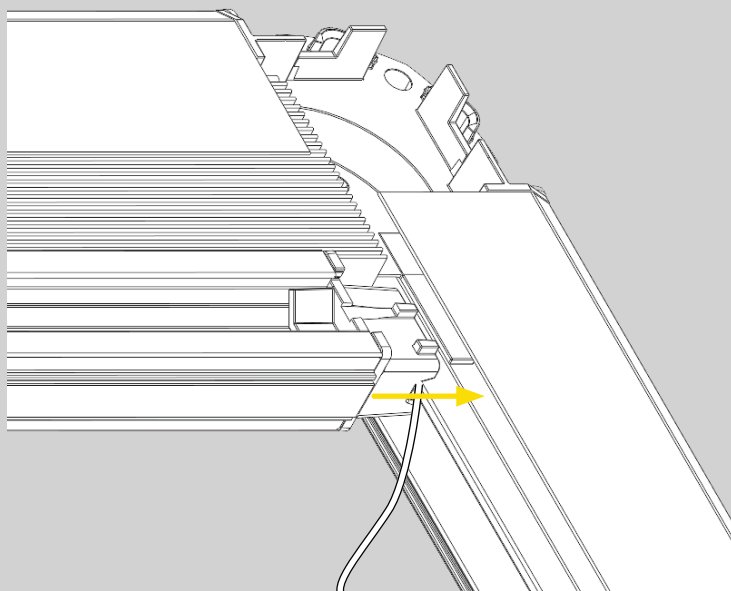
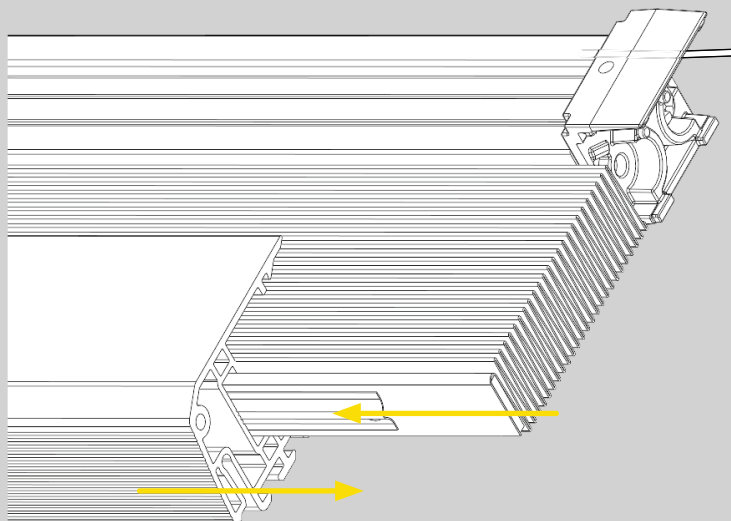


AK

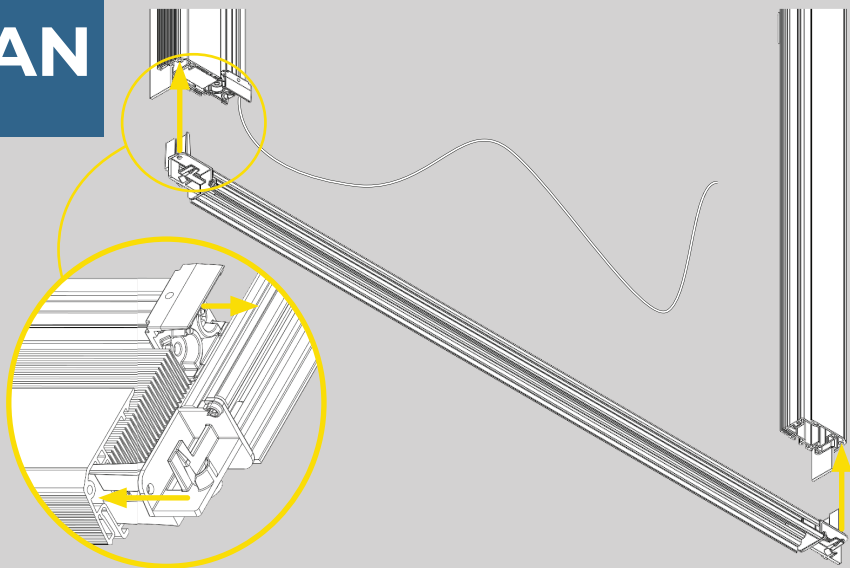


AL

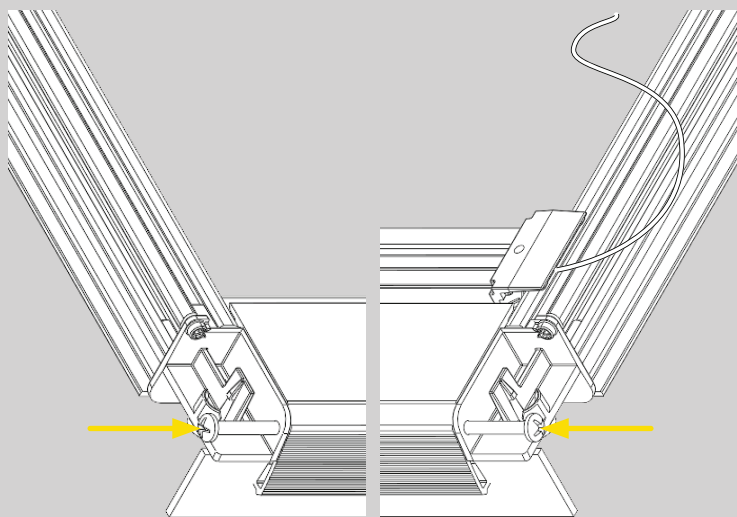




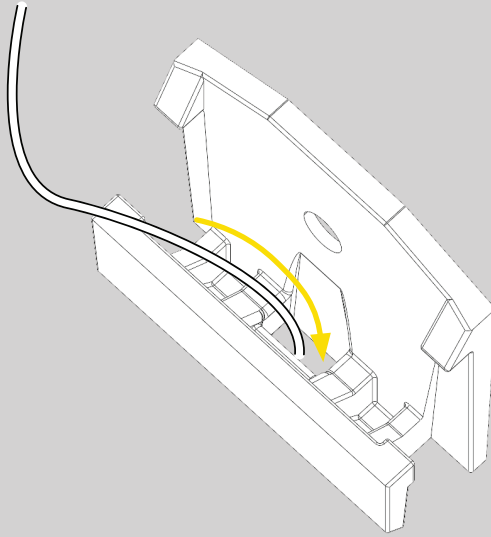
AN



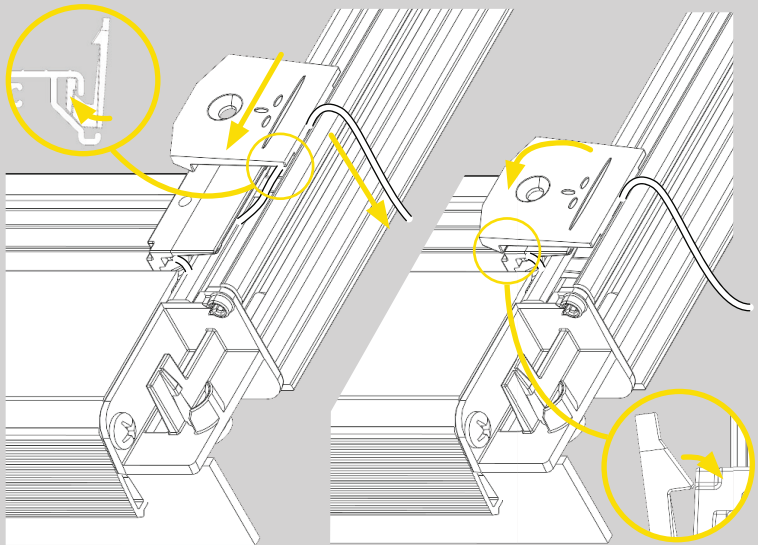
AO



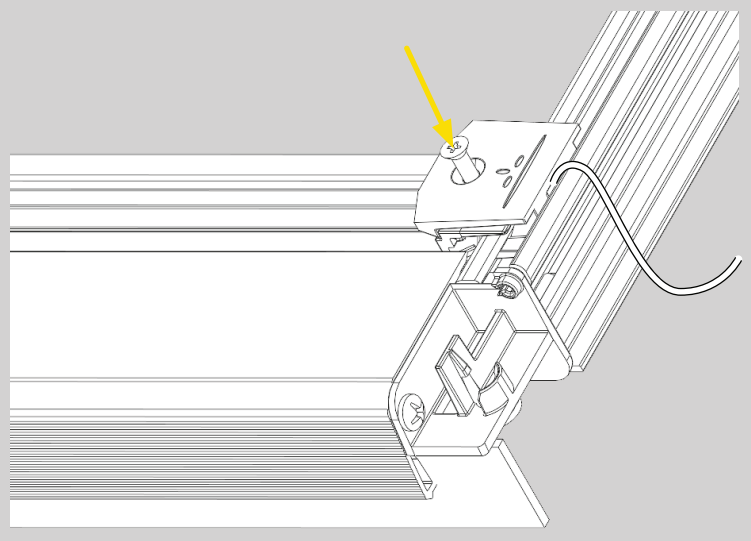
AP



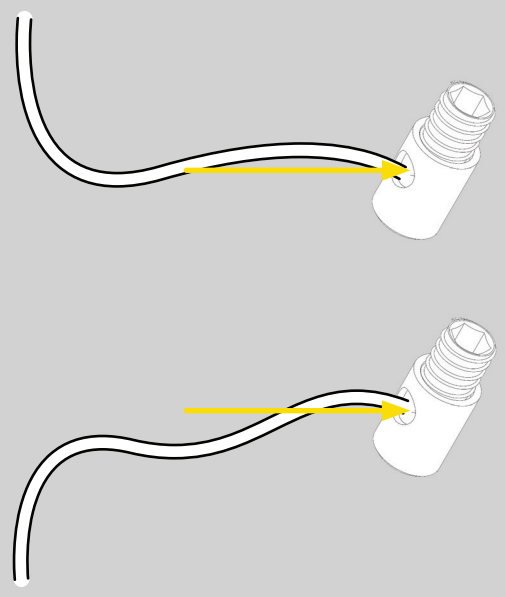
AQ



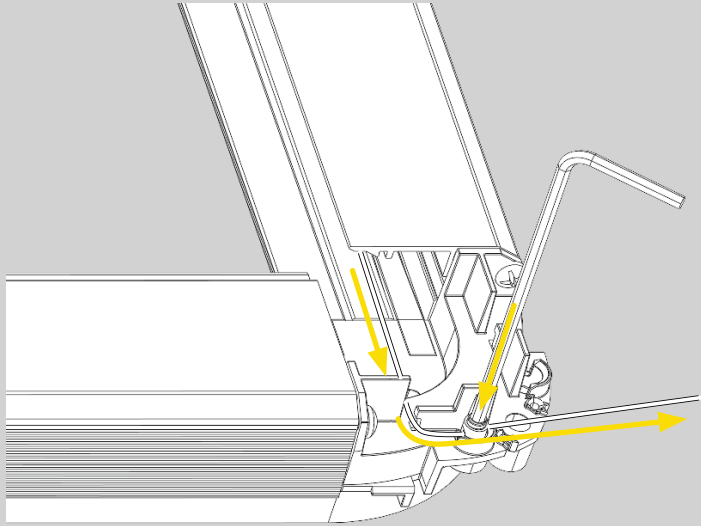
AR



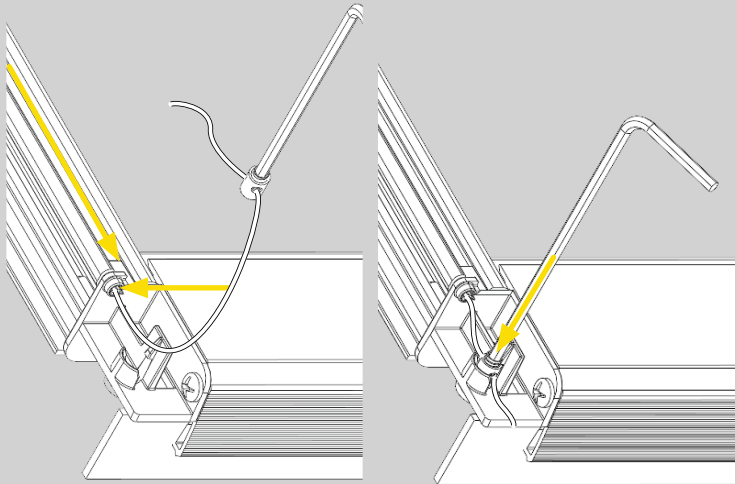
AS

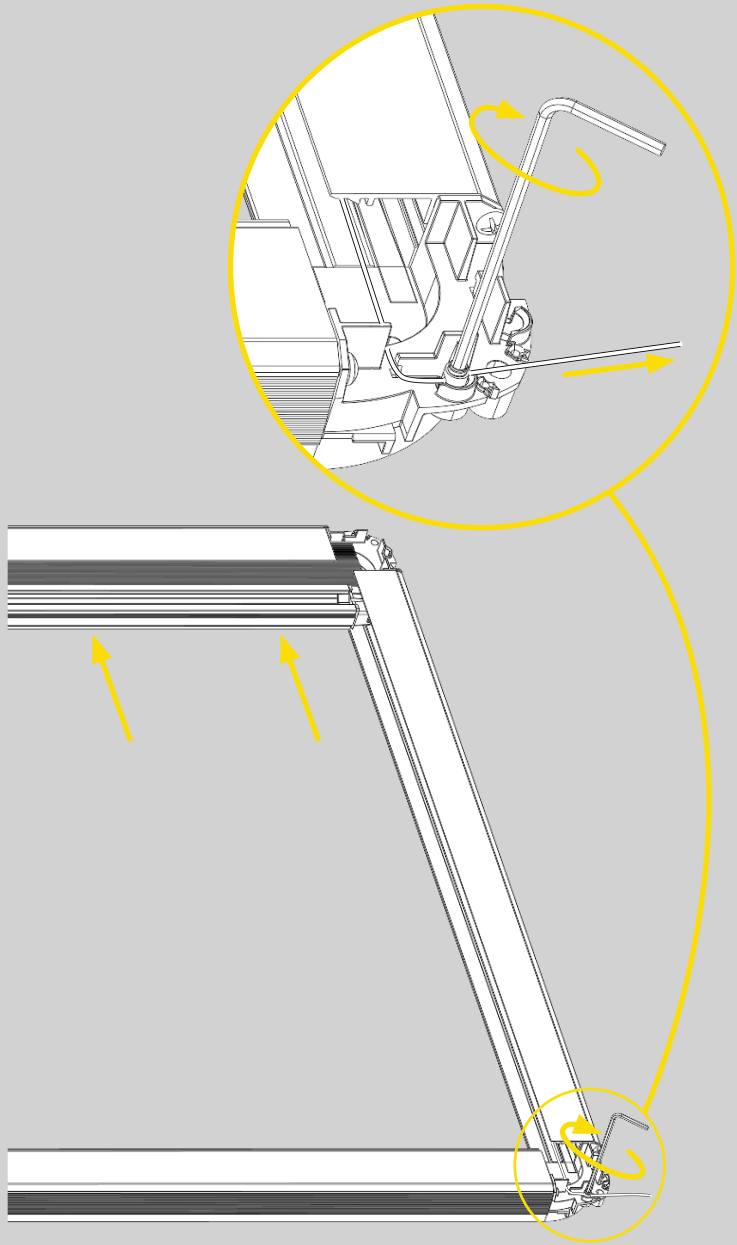


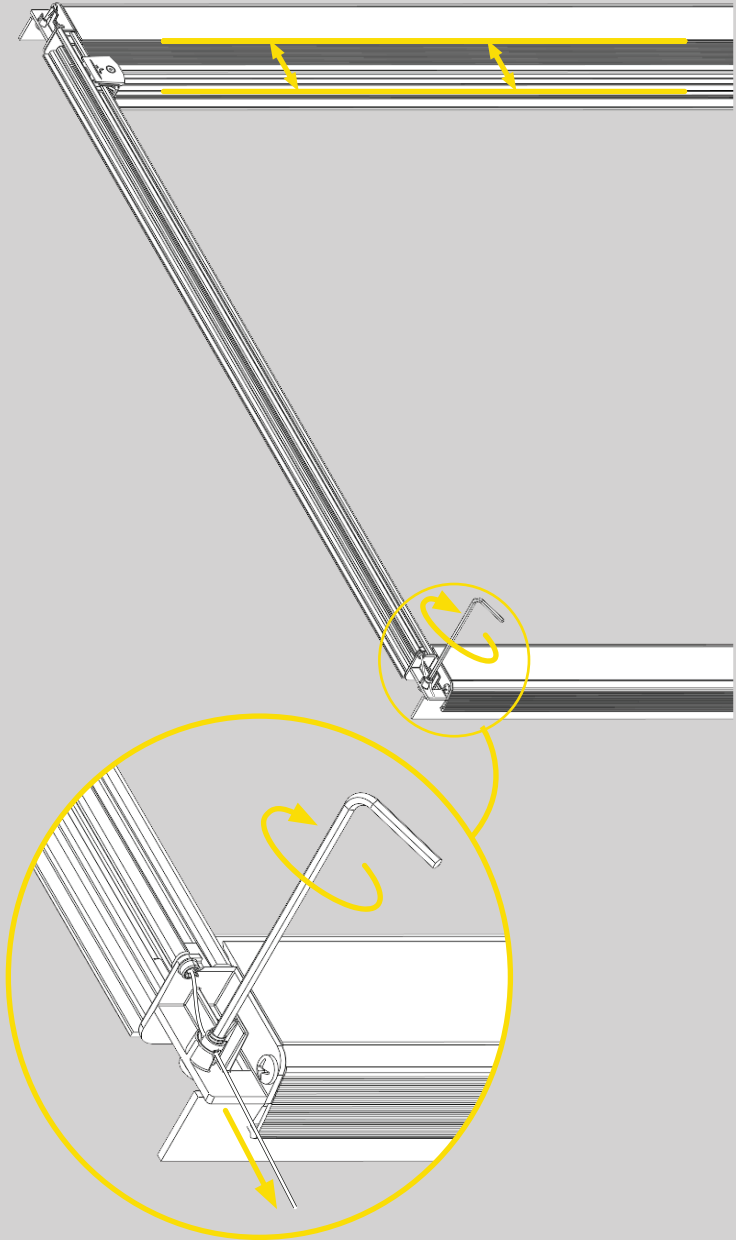
AT



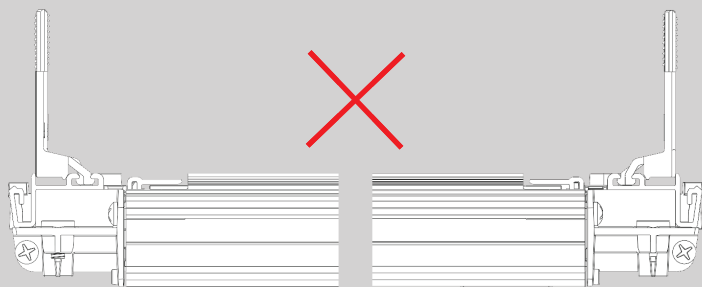
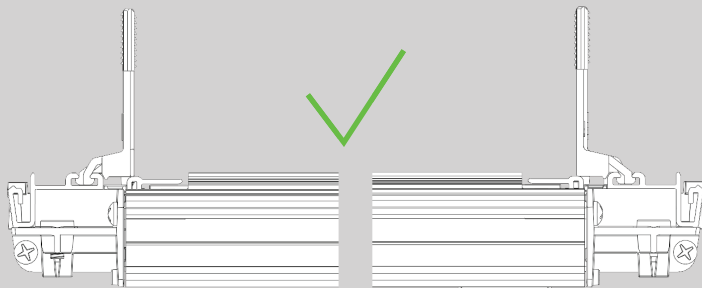
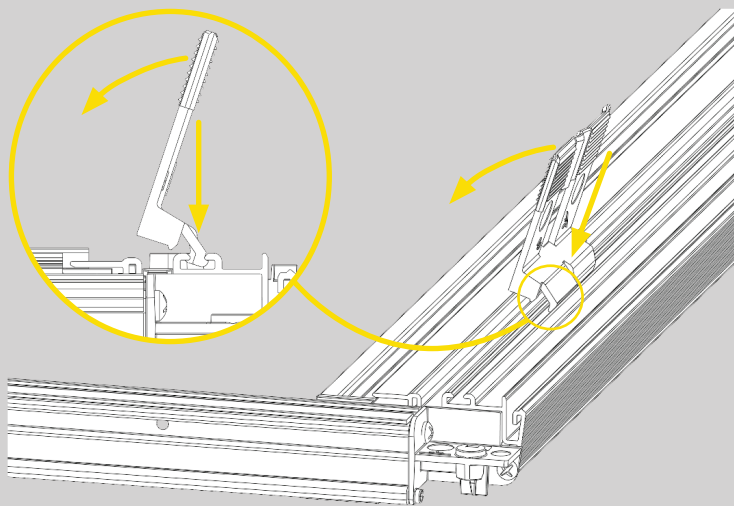
AU



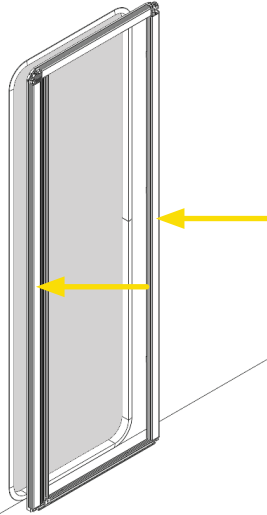




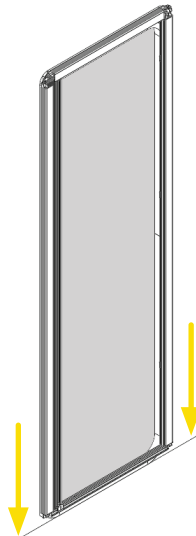
AX



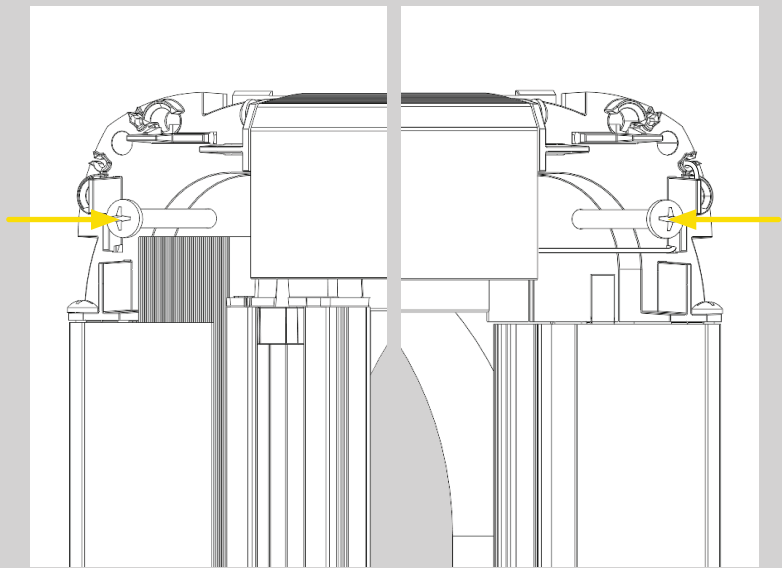
AY



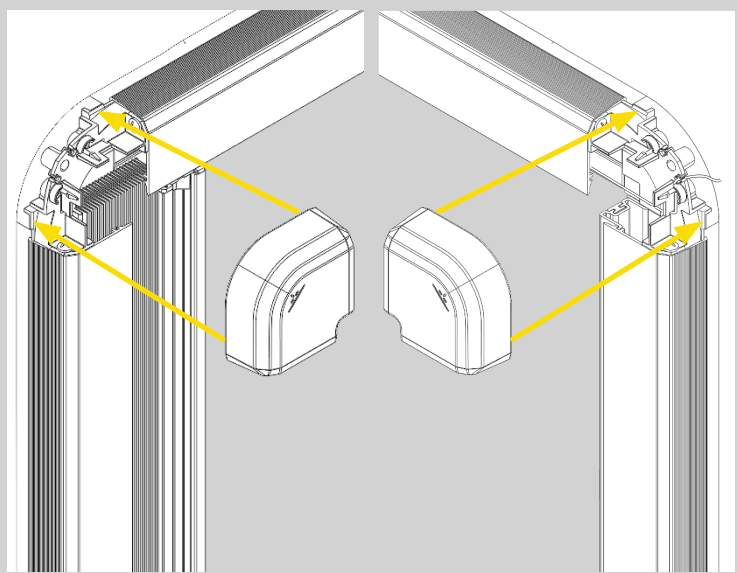
AZ



BA



BB



BC

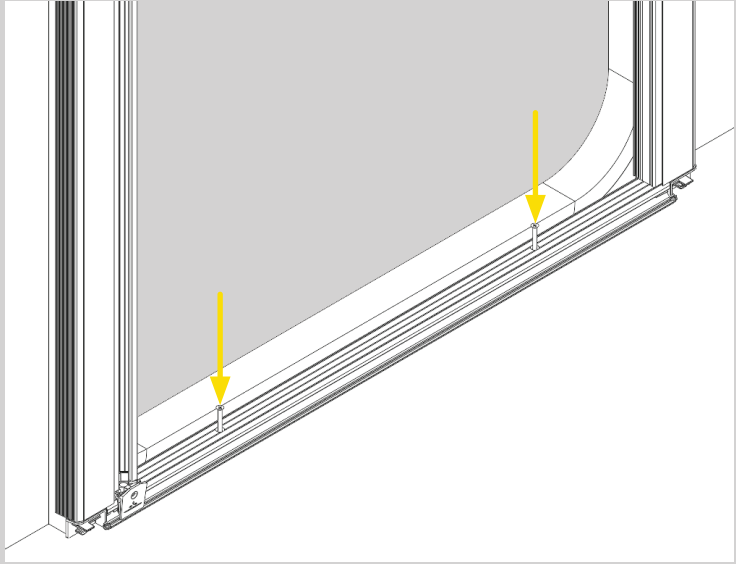


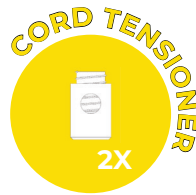
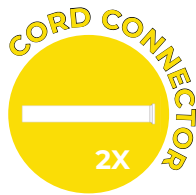
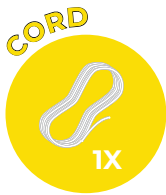
Table of contents

	Package contents	36
1	Symbols	37
2	Safety instructions	38
3	Replacement steps	39
3.1	<i>Disconnecting fly screen door</i>	39
3.2	<i>Removing mesh pack from the fly screen door</i>	39
3.3	<i>Replacing cord</i>	40
3.4	<i>Placing the mesh pack back into the fly screen door</i>	43
3.5	<i>Installation</i>	46
4	Recycling	47



Package contents

PARTS



TOOLS



1

Symbols



Caution!

Failure to follow this instruction can lead to serious injury.



Note!

Failure to follow this instruction can lead to damage to or reduced functionality of the product.



Info

Additional information about the product.



2

Safety instructions

Please always observe the safety instructions of the vehicle manufacturer.

Horrex is not responsible for damage through the following:

- Incorrect assembly or connection of the product.
- Damage to the product due to mechanical influences.
- Modifications to the product without the permission of the producer.
- Use for purposes other than described in the manual.



Info

If you do not have enough technical knowledge for the installation, please ask a professional to install the product for you.

3

Replacement steps

3.1 Disconnecting fly screen door (p. 3 (Fig. A) through p. 5 (Fig. E))

- A: Loosen the two screws from the bottom profile;
- B: Click the corner caps off the left and right top corner pieces;
- C: Loosen the wall screws of both corner pieces;
- D: The screws of the fly screen door have now been loosened but the fly screen door is still fixed with clickers or distance holders. If the fly screen door is fixed with distance holders, the fly screen door should first be lifted (D1) maximally and then removed from the wall (D2).

If the fly screen door is fixed with clickers, there is no need to lift the fly screen door. Simply pull it away from the wall (D2). This does require some strength.

The fixation method is difficult to see from the outside, so you should first try if the fly screen door can be lifted easily. If this is the case, the fly screen door is probably fixed with distance holders. If lifting the fly screen door is difficult, it is probably fixed with clickers;

- E: Lay the fly screen door on a flat surface.

3.2 Removing mesh pack from the fly screen door (p. 6 (Fig. F) through p. 11 (Fig. Q))

- F: Remove the cord tensioner, with the cord run through, from the corner piece at the bottom of the fly screen door.

To do this, slip the allen key in the adjustment screw of the cord tensioner and press the cord tensioner out of the corner piece with a twisting movement without loosening the adjustment screw in the cord tensioner;



- G: Then, pull the cord out of the cord hole of the same corner piece;
- H: Remove the cord tensioner, with the cord run through, from the corner piece at the top of the fly screen door. Follow the same method as for the bottom corner piece;
- I: Remove both cord tensioners from the cords by loosening the adjustment screw in the cord tensioner with an allen key;
- J: Remove the screw of the pull bar clamp at the bottom of the pull bar;
- K: Slightly lift up the pull bar clamp, then slide it to the side as you pull the cord out of the pull bar clamp;
- L: Loosen the screws connecting the bottom corner pieces to the side profiles;
- M: Remove the bottom profile from the fly screen door;
- N: Slide the mesh pack, with the pull bar attached to it, out of the side profile;
- O: Remove the screw, which connects the pull bar guide at the bottom of the pull bar to the pull bar, from the pull bar guide;
- P: Remove the bottom pull bar guide from the pull bar;
- Q: Slide the pull bar off the mesh pack.

3.3 Replacing cord (p. 12 (Fig. R) through p. 18 (Fig. AB))

- R: Remove the three pieces of tape from the back of the mesh pack. The tape can be reused if it comes off easily;
- S: Cut the cords around the small metal cord connecting piece;
- T: Remove all cords from the mesh pack;

- U: Cut the cord included in the package in 3 equal pieces;
- V: These 3 pieces of cord should be sewn through the mesh pack. Sewing the cords should always be done from the back of the mesh pack. The back of the mesh pack is recognisable by the uncut plastic strip at the far end on either side of the back.

Sewing the cord through the mesh pack could be done by attaching a needle to the cord or by slightly melting the end of the cord with a lighter, so it hardens.



Caution!

The cord could catch fire. Make sure you always have water available to extinguish the cord should it catch fire.

Keep the pack tightly folded up and sew one end of the first cord through the first hole and the other end of the first cord through the second hole, the second cord through the third and fourth holes and the third cord through the fifth and sixth holes.

Make sure the cord is sewn through the entire folded mesh pack, so also through the plastic strips in both the first and the last pleat of the pack.



Note!

Sewing could damage the mesh pack. Avoid excessive force in every step.

Then pull the cords through the pack until they lie tightly along the back of the mesh pack and, in doing so, make sure that each cord protruding from the front of the pack is equally long;



- W: Reattach the pieces of tape, which you removed in step R, over the cords on the back of the mesh pack.
If the tape cannot be reused, you could also use other adhesive tape. The tape should entirely cover the cords and the cords should be kept tightly along the back of the mesh pack by pulling the cords on the front of the mesh pack;
- X: Then, cross the cords on the front of the mesh pack. This is done by crossing the cords protruding from the first, second and third holes with the cords protruding from the fourth, fifth and sixth holes. It is important not to cross one cord over another one, causing them to intertwine. So first put the cords from the right side of the pack to the left and subsequently put the cords from the left side of the pack to the right, on top of the other cords, so they do not get intertwined;
- Y: Sew the 3 right cords through the cord connector. Do the same with the left 3 cords. The best side to do this is via the side of the cord connector with the raised edge;
- Z: Pull the cords, which run through the cord connector, tightly along the mesh pack and make sure the cords are still crossed;

Note!

In this step, check if the cords running through the one cord connector are not intertwined with the cords running through the other cord connector.

To check this, lift up the upper cord connector and check if the cords belonging to it are fully separate from the other cord combination.



- AA: When all cords are equally tight and as close as possible along the side of the mesh pack, clamp, using pliers, the cord connector flat at approximately 3 centimetres from the side of the pack. Do this for both cord connectors / cord combinations. Make sure the entire cord connector is made as flat as possible. It may be necessary to squeeze several times using the pliers;

AB: Cut off the two shortest cords protruding from the cord connector.



Note!

Double check that only these two cords are cut off and that they are cut off at the correct side of the cord connector.

3.4 Placing the mesh pack back into the fly screen door (p. 19 (Fig. AC) through p. 30 (Fig. AW))

AC: Remove the screw, which connects the pull bar guide to the pull bar at the top of the pull bar, from the pull bar guide;

AD: Remove the upper pull bar guide from the pull bar;

AE: It is, in preparation of the process of sliding in the mesh pack, practical to guide one of the protruding cords, while still crossed, along the head of the pack, and keeping it tightly along the head;

AF: Slide the plastic strip on the front of the mesh pack, where the cords protrude from the pack, into the pull bar.



Note!

Cautiously slide in the mesh. The mesh could get caught behind the aluminium profile. If force is used, this could cause a hole in the mesh. Release the mesh in that event.

During insertion, make sure that all cords are neatly covered by the plastic strip of the mesh pack and that the plastic strip completely disappears into the pull bar. The plastic strip and the pull bar are equally long and can therefore be aligned to each other;



AG: Click the cord, which protrudes from the top of the pull bar, into the upper pull bar guide. The top of the pull bar is the side where the mesh protrudes further from the pull bar when the plastic strip in the mesh pack has been aligned with the pull bar;

AH: Slide the upper pull bar guide onto the pull bar;



Note!

Make sure the cord does not get stuck between the pull bar and the pull bar guide.

AI: Screw the upper pull bar guide back on the pull bar;

AJ: Sew the cord through the bottom pull bar guide from the bottom of the pull bar, as shown in the image. If your fly screen door closes from the right to the left (seen from the front of the fly screen door), the cord should be sewn from the other side of the bottom pull bar guide, as shown in the yellow circle in the image;

AK: Slide the bottom pull bar guide onto the pull bar;



Note!

Make sure the cord does not get stuck between the pull bar and the pull bar guide.

AL: Screw the bottom pull bar guide back on the pull bar;

AM: Slide the plastic strip on the back of the mesh pack, with the upper pull bar guide at the top, back into the side profile. Once the mesh pack has almost completely been slid into the profile, the upper pull bar guide should be guided into the top profile;

AN: Slide the corner pieces of the bottom profile back into the side profiles and ensure the bottom pull bar guide rests on the bottom profile;

- AO: Reconnect the bottom profile to the side profiles by placing back the screws into the bottom corner pieces;
- AP: Sew the cord through the pull bar clamp, as shown in the image;
- AQ: Slide the pull bar clamp back on the bottom pull bar guide by first hooking it into the bottom profile and then sliding it sideways onto the bottom pull bar guide. Put light tension on the cord as you slide the pull bar clamp into place to avoid the cord getting stuck between the two parts;
- AR: Reconnect the clamp to the bottom pull bar guide using screws;
- AS: Sew the cord ends through the cord tensioners;
- AT: Guide the top cord through the corner piece on the side where the fly screen door closes, as indicated in the image, and push the cord tensioner into the designated cavity in the corner piece;
- AU: Click the bottom cord back into the cord hole of the bottom corner piece on the side where the fly screen door closes, and then push the cord tensioner into the designated cavity in the corner piece;
- AV: Tension the cord in the top corner piece by first loosening the adjustment screw, pushing the pull bar maximally against the side profile, pulling lightly on the cord and then tightening the adjustment screw;
- AW: Now tension the cord in the bottom corner piece by first loosening the adjustment screw, pushing the pull bar maximally against the side profile, pulling lightly on the cord and then tightening the adjustment screw.
Open and close the fly screen door once after adjusting and check that the pull bar is perfectly vertical and aligned with the side profile. If this is not the case, adjust it by putting either of the cords under less or more tension.

3.5 Installing fly screen door (p. 31 (Fig. AX) through p. 34 (Fig. BC))

AX: If the fly screen door was fixed to the wall with clickers, they might have become detached when pulling away the fly screen door. Pull the clickers out of the door frame and click them back into the designated slot on the back of the side profiles of the fly screen door;

AY: Place the fly screen door back against the wall.

If the fly screen door is secured with clickers, the clickers should be properly aligned with the designated slot in the door frame, and then firmly pressed in several places into the side profile until several clicks are heard.

If a clicker is placed on the same level as the lock or the fixing clips of the door frame, move the clicker slightly up or down.

If the fly screen door is secured with distance holders, these distance holders should be placed over the screws on the wall;

AZ: Press the fly screen door to the ground;

BA: Screw the wall screws back into the left and right top corner pieces;

BB: Click the corner caps back on the left and right top corner pieces;

BC: Tighten the two screws into the bottom profile.

4

Recycling

If possible, carefully separate the packaging material from this product and discard it in the appropriate bins for recycling.

If you want to dispose of the product yourself, ask an employee at your local waste disposal station how to do this in accordance with local regulations.

Please do not dispose of the product with household, garden and kitchen waste.

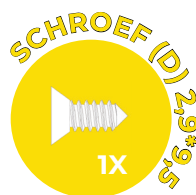


Inhoudsopgave

	Pakketinhoud	50
1	Symbolen	51
2	Veiligheidsinstructies	52
3	Vervangingsstappen	53
3.1	<i>Hordeur loshalen</i>	53
3.2	<i>Gaaspakket uit de hordeur halen</i>	53
3.3	<i>Koord vervangen</i>	54
3.4	<i>Gaaspakket terug in de hordeur plaatsen</i>	57
3.5	<i>Installatie</i>	60
4	Recycling	61



Pakketinhoud



1

Symbolen



Waarschuwing!

Het niet of verkeerd opvolgen van deze instructie kan leiden tot serieuze verwondingen.



Let op!

Het niet of verkeerd opvolgen van deze instructie kan leiden tot schade of verminderde functionaliteit van het product.



Info

Aanvullende informatie over het product.



2

Veiligheidsinstructies

Graag te allen tijden de voorgeschreven veiligheidsinstructies van de voertuigfabrikant in acht nemen.

Horrex is niet verantwoordelijk voor schade door de volgende situaties:

- Verkeerde assemblage of aansluiting van het product.
- Schade aan het product door mechanische invloeden.
- Aanpassingen aan het product zonder toestemming van de producent.
- Gebruik voor doeleinden anders dan beschreven in de handleiding.



Info

Wanneer u niet over genoeg technische kennis beschikt voor de installatie, laat het product dan installeren door een specialist.

3

Vervangingsstappen

3.1 Hordeur loshalen (pag. 3 (fig. A) t/m pag. 5 (fig. E))

- A: Schroef de twee schroeven uit het onderprofiel;
- B: Klik de hoekkappen van het linker- en rechter bovenhoekstuk;
- C: Schroef de wandschroef uit beide hoekstukken los;
- D: De hordeur is nu losgeschroefd, maar zit nog met klikkers of bevestigingshuisjes vast. Indien de hordeur is bevestigd met bevestigingshuisjes moet de hordeur eerst worden opgetild (D1) totdat dit niet verder lukt en vervolgens van de muur af worden gehaald (D2).

Bij de bevestiging met klikkers hoeft de hordeur niet te worden opgetild, maar kan de hordeur direct van de muur af worden getrokken (D2). Hierbij is wel wat kracht vereist.

Welke type bevestiging de hordeur heeft is lastig te zien vanaf de buitenkant, probeer daarom eerst of de hordeur makkelijk kan worden opgetild. Indien dit het geval is, is deze waarschijnlijk bevestigd met bevestigingshuisjes. Wanneer de hordeur lastig omhoog getild kan worden, is deze waarschijnlijk bevestigd met klikkers;

- E: Leg de hordeur op een vlakke ondergrond.

3.2 Gaaspakket uit de hordeur halen (pag. 6 (fig. F) t/m pag. 11 (fig. Q))

- F: Haal de koordspanner met het koord er doorheen uit het hoekstuk aan de onderkant van de hordeur. Steek hiervoor de inbussleutel in de stelschroef van de koordspanner en druk de koordspanner met een draaiende beweging uit het hoekstuk zonder de stelschroef in de koordspanner los te draaien;

- G: Trek vervolgens het koord los uit het koordoogje van hetzelfde hoekstuk;
- H: Haal de koordspanner met het koord er doorheen uit het hoekstuk aan de bovenkant van de hordeur. Gebruik hiervoor dezelfde techniek als bij het onderste hoekstuk;
- I: Verwijder beide koordspanners van de koorden door de stelschroef in de koordspanner los te draaien met een inbussleutel;
- J: Schroef de schroef uit de trekbal klem aan de onderkant van de trekbal;
- K: Trek de trekbal klem iets omhoog, schuif hem vervolgens opzij en trek daarbij het koord uit de trekbal klem;
- L: Schroef de schroeven, waarmee de onderste hoekstukken aan de zijprofielen vast zitten, los;
- M: Haal het onderprofiel van de hordeur;
- N: Schuif het gaaspakket, met daaraan vast de trekbal, uit het zijprofiel;
- O: Schroef de schroef, waarmee de trekbalgeleider aan de onderkant van de trekbal aan de trekbal vast zit, uit de trekbal geleider;
- P: Haal de onderste trekbal geleider van de trekbal;
- Q: Schuif de trekbal van het gaaspakket af.

3.3 Koord vervangen (pag. 12 (fig. R) t/m pag. 18 (fig. AB))

- R: Verwijder de drie stukken tape op de achterkant van het gaaspakket. Het tape kan worden hergebruikt indien deze gemakkelijk van het gaaspakket los komt;

- S: Knip de koorden los rondom het kleine metalen koordverbindingsonderdeel;
- T: Verwijder alle koorden uit het gaas pakket;
- U: Knip het meegeleverde koord in 3 gelijke stukken;
- V: De 3 stukken koord moeten door het pakket worden geregen. Het rijgen moet steeds gebeuren vanuit de achterkant van het gaaspakket. De achterkant van het gaaspakket is te herkennen aan de ongeknippte plastic strip aan een van de uiteindes aan die zijde.

Om het koord door het gaaspakket te rijgen kunt u een naald gebruiken of de uiteindes van het koord verharden door deze met een aansteker iets te laten smelten.



Waarschuwing!

Het koord kan vlam vatten. Zorg ervoor dat u altijd water beschikbaar heeft om het koord te blussen indien nodig.

Houdt het pakket strak opgevouwen samen en rijg de ene zijde van het eerste koord door het 1e en de andere zijde van het eerste koord door het 2e gaatje, het tweede koord door het 3e en 4e gaatje en het derde koord door het 5e en 6e gaatje. Zorg ervoor dat het koord door het volledige opgevouwen pakket geregen wordt, dus ook door de plastic strips in zowel de eerste als de laatste vouw van het pakket.



Let op!

Bij het rijgen van het koord kunt u het gaaspakket beschadigen. Zorg ervoor dat u de stappen met niet teveel kracht uitvoert.

Trek vervolgens de koorden door het pakket totdat deze strak op de achterkant van het gaaspakket komen te liggen en zorg er daarbij voor dat ieder koord even ver uit de voorkant van het pakket steekt;



- W: Plak het stukken tape, die u bij stap R heeft verwijderd, terug over de koorden op de achterzijde van het gaaspakket. Indien het tape niet hergebruikt kan worden, kunt u hiervoor plakband gebruiken. Het tape dient u volledig over koorden heen te plakken, zorg er daarbij voor dat het koord strak tegen de achterzijde van het gaaspakket wordt gehouden door aan de koorden aan de voorzijde van het pakket te trekken;
- X: Kruis vervolgens de koorden aan de voorzijde van het gaaspakket. Dit houdt in dat de koorden door het 1e, 2e en 3e gaatje worden gekruist met de koorden uit het 4e, 5e en 6e gaatje. Het is hierbij belangrijk dat de koorden niet om en om gekruist worden, waardoor deze om elkaar heen gedraaid zitten. Leg dus eerst de koorden uit de rechter kant van het pakket naar links en vervolgens de koorden uit het linkerkant van het pakket naar rechts over de andere koorden heen, zodat deze niet met elkaar in de war raken;
- Y: Rijg de rechter 3 koorden door de adereindhuls. Doe dit ook met de linker 3 koorden. Het rijgen gaat het beste aan de zijde van de adereindhuls met een opstaande rand;
- Z: Trek de koorden, met daaromheen de adereindhuls, strak langs het gaaspakket en zorg ervoor dat de koorden daarbij nog steeds gekruist zijn;



Let op!

Controleer bij deze stap of de koorden door de ene adereindhuls niet in de war zitten met de koorden uit de andere adereindhuls. Til hiervoor door de bovenste adereindhuls op en controleren of bijbehorende koorden volledig los zijn van de andere koordcombinatie.

- AA: Knijp met een knijptang, terwijl de koorden zo dicht mogelijk langs het pakket gelijkmatig strak worden getrokken, de adereindhuls plat op ongeveer 3 centimeter vanaf de zijkant van het pakket. Doe dit bij beide adereindhulzen/koordcombinaties. Zorg ervoor dat de gehele adereindhuls zo plat mogelijk wordt gemaakt, hiervoor moet mogelijk meerdere keren worden geknepen met de tang;

AB: Knip de twee kortste koorden die los uit de adereindhuls steken af.



Let op!

Controleer dubbel of alleen deze twee koorden worden doorgeknipt en of deze aan de juiste kant van de adereindhuls worden afgeknipt.

3.4 Gaaspakket terug in de hordeur plaatsen (pag. 19 (fig. AC) t/m pag. 30 (fig. AW))

AC: Schroef de schroef, waarmee de trekbalgeleider aan de bovenkant van de trekbal aan de trekbal vast zit, uit de trekbal geleider;

AD: Haal de bovenste trekbal geleider van de trekbal;

AE: Ter voorbereiding op het inschuiven van het gaaspakket is het handig als een van de uitstekende, nog steeds gekruisde, koorden langs de kopse kant van het pakket wordt begeleid en daar strak langs wordt vastgehouden;

AF: Schuif de kunststof strip aan de voorzijde van het gaaspakket, waar de koorden uit het pakket komen, in de trekbal.



Let op!

Neem rustig de tijd voor het inschuiven van het gaas. Het kan gebeuren dat het gaas achter het aluminium profiel blijft haken. Als dan wordt doorgedrukt komt er een gaatje in het gaas. Haak het gaas dan dus los.

Zorg tijdens het inschuiven dat alle koorden netjes achter de kunststof strip van het gaaspakket in de trekbal verdwijnt en dat de kunststof strip volledig in de trekbal verdwijnt. De kunststof strip is even lang als de trekbal en kunnen dus met elkaar worden uitgelijnd;



AG: Klik het koord, dat uitsteekt aan de bovenkant van de trekbalk, in de bovenste trekbalk geleider. De bovenkant van de trekbalk is de zijde waarbij het mesh verder uit de trekbalk steekt wanneer de kunststof strip in het gaaspakket is uitgelijnd met de trekbalk;

AH: Schuif de bovenste trekbalk geleider op de trekbalk;



Let op!

Zorg ervoor dat het koord niet tussen de trekbalk en de trekbalk geleider vast komt te zitten.

AI: Schroef de bovenste trekbalk geleider terug vast aan de trekbalk;

AJ: Rijg het koord aan de onder zijde van de trekbalk door de onderste trekbalk geleider zoals op de afbeelding aangegeven. Indien uw hordeur van rechts naar links sluit (gezien vanaf de voorkant van de hordeur) dient het rijgen aan de andere kant van de onderste trekbalk geleider te gebeuren, zoals aangegeven in het gele rondje op de afbeelding;

AK: Schuif de onderste trekbalk geleider op de trekbalk;



Let op!

Zorg ervoor dat het koord niet tussen de trekbalk en de trekbalk geleider vast komt te zitten.

AL: Schroef de onderste trekbalk geleider terug vast aan de trekbalk;

AM: Schuif de kunststof strip op de achterzijde van het gaaspakket, met de bovenste trekbalk geleider bovenaan, terug in het zijprofiel. Wanneer het gaaspakket bijna volledig in het profiel geschoven is moet de bovenste trekbalk geleider in het bovenprofiel begeleid worden;

- AN: Schuif de hoekstukken aan het onderprofiel terug in de zijprofielen en zorg er daarbij voor dat de onderste trekbal geleider op het onderprofiel komt te liggen;
- AO: Schroef het onderprofiel terug vast aan de zijprofielen door de schroeven in de onderste hoekstukken terug te plaatsen;
- AP: Rijg het koord door de trekbal klem zoals aangegeven op de afbeelding;
- AQ: Schuif de trekbal klem terug op de onderste trekbal geleider door deze eerst in het onderprofiel te haken en vervolgens zijwaarts op de onderste trekbal geleider te schuiven. Trek tijdens het schuiven licht aan het koord, zodat deze niet klem komt te zitten tussen de twee onderdelen;
- AR: Schroef de klem terug vast aan de onderste trekbal geleider;
- AS: Rijg de uiteindes van de koorden terug door de koordspanners;
- AT: Begeleid het bovenste koord door het hoekstuk aan de sluitzijde van de hordeur, zoals aangegeven op de afbeelding, en druk de koordspanner in de daarvoor gemaakte verdieping in het hoekstuk;
- AU: Klik het onderste koord terug in het koordoogje van het onderste hoekstuk aan de sluitzijde van de hordeur en druk daarna de koordspanner in de daarvoor gemaakte verdieping in het hoekstuk;
- AV: Span het koord in het bovenste hoekstuk door de stelschroef in de koordspanner eerst los te schroeven, de trekbal zo ver mogelijk tegen het zijprofiel te drukken, het koord licht strak te trekken en vervolgens de stelschroef weer vast te draaien;
- AW: Span nu het koord in het onderste hoekstuk door de stelschroef in de koordspanner eerst los te schroeven, de trekbal zo ver mogelijk tegen het zijprofiel te drukken, het koord licht strak te trekken en vervolgens de stelschroef weer vast te draaien.



Open en sluit de hordeur eenmaal na het stellen en controleer of de trek balk parallel loopt aan het zijprofiel. Indien dit niet het geval is kan dit worden aangepast door een van de koorden lossen of strakker te spannen.

3.5 Hordeur installeren (pag. 31 (fig. AX) t/m pag. 34 (fig. BC))

AX: Indien de hordeur middels klikkers aan de wand was bevestigd, zijn deze mogelijk los gekomen van de hordeur tijdens het lostrekken van de hordeur. Trek de klikkers uit het deurframe en klik deze terug in het daarvoor bestemde kanaal op de achterkant van de zijprofielen van de hordeur;

AY: Plaats de hordeur terug op de wand.

Indien de hordeur is bevestigd met klikkers moeten de klikkers goed worden gericht op het daarvoor bestemde kanaal in het deurframe en vervolgens goed worden aangedrukt op meerder plekken op het zijprofiel totdat er meerdere klikjes klinken. Het kan gebeuren dat een klikker in aanraking komt met het slot of de bevestigingsclips van het deurframe, verplaats de klikker dan iets omhoog of omlaag.

Indien de hordeur is bevestigd met bevestigingshuisjes moeten deze huisjes over de schroeven op de wand worden geplaatst;

AZ: Druk de hordeur op de grond;

BA: Schroef de wandschroeven terug in het linker- en rechter bovenhoekstuk;

BB: Klik de hoekkappen terug op het linker- en rechter bovenhoekstuk;

BC: Schroef de twee schroeven terug in het onderprofiel.

4

Recycling

Het verpakkingsmateriaal van dit product, indien mogelijk, graag zorgvuldig scheiden en weggooien in de daarvoor bestemde bakken voor recycling.

Wanneer u het product zelf wil weggooien, vraag dan aan een medewerker van uw lokale afvalbrengrstation hoe dit te doen volgens de plaatselijke regelgeving.

Gelieve het product niet weg te doen met het huis-, tuin- en keukenafval.



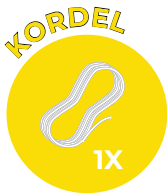
Inhaltsverzeichnis

	Paketinhalt	64
1	Symbole	65
2	Sicherheitshinweise	66
3	Kordelaustausch – Schritt für Schritt	67
3.1	<i>Fliegengittertür lösen</i>	67
3.2	<i>Gazepaket aus der Fliegengittertür entnehmen</i>	68
3.3	<i>Kordel austauschen</i>	69
3.4	<i>Gazepaket wieder in der Fliegengittertür platzieren</i>	71
3.5	<i>Re-Installation</i>	75
4	Recycling	76



Paketinhalt

ZUBEHÖRTEILE



WERKZEUGE

1

Symbole



Warnung!

Das Nichtbefolgen bzw. nicht ordnungsgemäße Befolgen dieser Anweisungen birgt ernsthafte Verletzungsgefahren.



Achtung!

Das Nichtbefolgen bzw. nicht ordnungsgemäße Befolgen dieser Anweisungen kann zu Schäden am Produkt bzw. zu dessen verminderter Funktionstüchtigkeit führen.



Info

Zusatzinformationen zu diesem Produkt.



2

Sicherheitshinweise

Bitte stets die vorgeschriebenen Sicherheitshinweise des Fahrzeugherstellers beachten.

Horrex übernimmt keine Haftung für Schäden durch folgende Umstände:

- falsche Montage oder nicht korrektes Einpassen des Produkts.
- Schäden am Produkt durch mechanische Einwirkungen.
- Änderungen am Produkt ohne Zustimmung des Herstellers.
- die Produktverwendung zu anderen als im Handbuch beschriebenen Zwecken.



Info

Sollten Sie nicht über ausreichendes technisches Wissen zur Installation verfügen, lassen Sie das Produkt bitte von einem Spezialisten montieren.

3

Kordelaustausch – Schritt für Schritt

3.1 Fliegengittertür lösen (S. 3 (Abb. A) bis S. 5 (Abb. E))

- A: Entfernen Sie die beiden Schrauben aus dem Unterprofil;
- B: Entfernen Sie die Eckkappen vom linken und rechten oberen Eckstück;
- C: Entfernen Sie die Wandschraube aus beiden Eckstücken;
- D: Die Fliegengittertür ist nun gelöst, wird aber noch von Klickbefestigern oder Abstandshaltern gehalten. Falls die Fliegengittertür mit Abstandshaltern befestigt ist, muss sie erst bis zum Anschlag angehoben (D1) und dann von der Wand entfernt werden (D2).

Bei der Befestigung mit Klickbefestigern braucht die Tür nicht angehoben zu werden, sondern kann direkt von der Wand genommen werden (D2). Hierzu ist etwas Krafteinwirkung erforderlich.

Von außen ist schwer zu sehen, mit welchem Befestigungssystem die Fliegengittertür befestigt ist. Versuchen Sie daher zunächst, ob sich die Fliegengittertür leicht anheben lässt. Ist dies der Fall, ist die Tür wahrscheinlich mithilfe von Abstandshaltern befestigt. Ist das Anheben der Fliegengittertür nicht ohne weiteres möglich, ist sie wahrscheinlich mit Klickbefestigern befestigt;

- E: Legen Sie die Fliegengittertür auf einen ebenen Untergrund;



3.2 Gazepaket aus der Fliegengittertür nehmen (S. 6 (Abb. F) bis S. 11 (Abb. Q))

- F: Entnehmen Sie den Kordelspanner mit der eingeführten Kordel aus dem Eckstück an der Unterseite der Fliegengittertür. Stecken Sie hierfür den Inbusschlüssel in die Stellschraube des Kordelspanners und drücken Sie den Kordelspanner mit einer Drehbewegung aus dem Eckstück, ohne die Stellschraube im Kordelspanner vollständig zu lösen;
- G: Ziehen Sie nun die Kordel aus der Kordelöse desselben Eckstücks;
- H: Entnehmen Sie den Kordelspanner mit der eingefädelt Kordel aus dem Eckstück an der Oberseite der Fliegengittertür. Wenden Sie hierbei dieselbe Technik wie beim unteren Eckstück an;
- I: Entfernen Sie beide Kordelspanner von den Kordeln, indem Sie die Stellschraube im Kordelspanner mit einem Inbusschlüssel lösen;
- J: Entfernen Sie die Schraube aus der Zugbalkenklemme an der Unterseite des Zugbalkens;
- K: Ziehen Sie die Zugbalkenklemme etwas nach oben und anschließend zur Seite. Ziehen Sie dabei die Kordel aus der Zugbalkenklemme;
- L: Lösen Sie die Schrauben, mit denen die unteren Eckstücke an den Seitenprofilen befestigt sind;
- M: Entfernen Sie das Unterprofil von der Fliegengittertür;
- N: Schieben Sie das Gazepaket mit dem daran befestigten Zugbalken aus dem Seitenprofil;
- O: Entfernen Sie die Schraube, mit der Zugbalkengleiter und Zugbalken an der Unterseite miteinander verbunden sind, aus dem Zugbalkengleiter;

- P: Entfernen Sie den untersten Zugbalkengleiter vom Zugbalken;
- Q: Schieben Sie den Zugbalken vom Gazepaket.

3.3 Kordel austauschen (S. 12 (Abb. R) bis S. 18 (Abb. AB))

- R: Entfernen Sie die drei Klebebandstücke von der Rückseite des Gazepakets. Das Klebeband kann wiederverwendet werden, falls es sich einfach vom Gazepaket lösen lässt;
- S: Entfernen Sie mittels einer Schere die Kordeln um das kleine metallische Kordelverbindungszubehörteil;
- T: Entfernen Sie alle Kordeln aus dem Gazepaket;
- U: Schneiden Sie die mitgelieferte Kordel in drei gleich große Stücke;
- V: Die drei Stücke müssen durch das Paket gefädelt werden. Das Durchfädeln muss von der Hinterseite des Gazepakets aus erfolgen. Die Hinterseite des Gazepakets erkennen Sie am nicht durchgeschnittenen Plastikstreifen an einem Seitenende.

Zum Durchfädeln der Kordel durch das Gazepaket können Sie eine Nadel verwenden, oder Sie schützen die Enden der Kordel vor dem Auftrodern, indem Sie sie mithilfe eines Feuerzeugs leicht erwärmen und so die Fasern verschmelzen.



Warnung!

Die Kordel kann Feuer fangen. Sorgen Sie dafür, dass jederzeit Wasser bereitsteht, um die brennende Kordel ggf. zu löschen.

Halten Sie das Paket fest zusammengefaltet und fädeln Sie die eine Seite der ersten Kordel durch das erste und die andere Seite der ersten Kordel durch das zweite Loch, die zweite Kordel durch das dritte und vierte Loch und die dritte Kordel durch das fünfte und sechste Loch.



Stellen Sie sicher, dass die Kordel durch das vollständig zusammengefaltete Paket gefädelt wird, also auch durch die Plastikstreifen in sowohl der ersten als auch der letzten Faltung des Pakets.



Achtung!

Beim Durchfädeln der Kordel kann unter Umständen das Gazepaket beschädigt werden. Wenden Sie darum hierfür nicht zu viel Kraft an.

Ziehen Sie nun die Kordeln durch das Paket, bis sie an der Rückseite des Gazepakets straff anliegen. Achten Sie zudem darauf, dass jede Kordel gleich weit aus der Vorderseite des Pakets herausragt;

- W: Kleben Sie die Klebebandstücke, die Sie in Schritt R entfernt haben, wieder über die Kordeln an der Rückseite des Gazepakets. Falls sich das Klebeband nicht noch einmal verwenden lässt, greifen Sie bitte zu einem anderen geeigneten Klebeband. Das Klebeband muss vollständig über die Kordeln geklebt werden. Stellen Sie dabei sicher, dass die Kordel straff gegen die Rückseite des Gazepakets anliegt. Ziehen Sie dafür an der Vorderseite des Pakets an den Kordeln;
- X: Überkreuzen Sie nun die Kordeln an der Vorderseite des Gazepakets. Dazu müssen die Kordeln, die durch das erste, zweite und dritte Loch gefädelt wurden, mit den Kordeln des vierten, fünften und sechsten Lochs überkreuzt werden. Hierbei ist es wichtig, dass die Kordeln nicht mehrfach überkreuzt, also nicht umeinandergewunden werden. Legen Sie darum zunächst die Kordeln von der rechten Seite des Pakets nach links und danach die Kordeln aus der linken Seite des Pakets nach rechts über die anderen Kordeln hin, sodass sich diese nicht durcheinandergeraten;
- Y: Fädeln Sie die drei rechten Kordeln durch die Aderendhülse. Verfahren Sie ebenso mit den drei linken Kordeln. Das Fädeln gelingt am besten an der Seite der Aderendhülse mit aufrechtstehendem Rand;

- Z: Ziehen Sie die Kordeln mit den sie umschließenden Aderendhülsen straff am Gazepaket entlang und stellen Sie sicher, dass die Kordeln dabei noch immer überkreuzt sind;



Achtung!

Kontrollieren Sie bei diesem Schritt, ob sich die Kordeln durch die eine Aderendhülse nicht mit den Kordeln aus der anderen Aderendhülse verschlungen haben. Heben Sie hierzu die oberste Aderendhülse an und kontrollieren Sie, ob die zugehörigen Kordeln komplett von der anderen Kordelkombination gelöst sind.

- AA: Während Sie die Kordeln so nah wie möglich am Paket entlang gleichmäßig straffziehen, drücken Sie die Aderendhülse mit einer Kneifzange zusammen. Halten Sie dabei einen Abstand von etwa 3 cm zur Seite des Pakets ein. Verfahren Sie auf gleiche Weise bei beiden Aderendhülsen/Kordelkombinationen. Stellen Sie sicher, dass die gesamte Aderendhülse so flach wie möglich gedrückt wurde. Hierfür kann es erforderlich sein, mit der Zange mehrmals Druck auszuüben;

- AB: Schneiden Sie die zwei kurzen Kordeln, die aus der Aderendhülse ragen, ab.



Achtung!

Stellen Sie durch nochmalige Kontrolle sicher, dass nur diese beiden Kordeln durchtrennt und an der richtigen Seite der Aderendhülse abgeschnitten werden.

3.4 Gazepaket wieder in der Fliegengittertür platzieren (S. 19 (Abb. AC) bis S. 30 (Abb. AW))

- AC: Entfernen Sie die Schraube, mit der der Zugbalkengleiter an der Oberseite des Zugbalkens an diesem befestigt ist, aus dem Zugbalkengleiter;
- AD: Entfernen Sie den obersten Zugbalkengleiter vom Zugbalken;



- AE: Um das Einschieben des Gazepakets vorzubereiten, wird empfohlen, eine der hervorstehenden, noch immer überkreuzten Kordeln an der Kopfseite des Pakets entlangzuführen und dort straff festzuhalten;
- AF: Schieben Sie dort, wo die Kordeln aus dem Paket kommen, den Plastikstreifen an der Vorderseite des Gazepakets in den Zugbalken.



Achtung!

Gehen Sie beim Einschieben der Gaze nicht zu hastig vor. Es kann vorkommen, dass sich die Gaze hinter dem Aluminiumprofil verfängt. Wenn dann weiter Druck ausgeübt wird, kann ein Loch in der Gaze entstehen. Lösen die die Gaze vorsichtig, falls sie sich verfangen hat.

Stellen Sie beim Einschieben sicher, dass alle Kordeln hinter dem Plastikstreifen des Gazepakets im Zugbalken verschwinden und dass der Plastikstreifen vollständig im Zugbalken eingebettet ist. Der Plastikstreifen ist genauso lang wie der Zugbalken. Die beiden Teile können somit aneinander ausgerichtet werden;

- AG: Klicken Sie die Kordel, die an der Oberseite des Zugbalkens herausragt, in den oberen Zugbalkengleiter. Die Oberseite des Zugbalkens ist jene Seite, an der das Meshgewebe weiter aus dem Zugbalken ragt, wenn der Plastikstreifen im Gazepaket mit dem Zugbalken parallel ausgerichtet ist;
- AH: Schieben Sie den obersten Zugbalkengleiter auf den Zugbalken;



Achtung!

Stellen Sie sicher, dass die Kordel nicht zwischen Zugbalken und Zugbalkengleiter eingeklemmt wird.

- AI: Schrauben Sie den obersten Zugbalkengleiter wieder am Zugbalken fest;

AJ: Fädeln Sie die Kordel an der Unterseite des Zugbalkens wie abgebildet durch den untersten Zugbalkengleiter. Falls Ihre Fliegengittertür von rechts nach links schließt (von der Stirnseite der Fliegengittertür aus gesehen), muss das Einfädeln an der anderen Seite des untersten Zugbalkengleiters vorgenommen werden, wie es im gelben Kreis in der Abbildung zu sehen ist;

AK: Schieben Sie den untersten Zugbalkengleiter auf den Zugbalken;



Achtung!

Stellen Sie sicher, dass die Kordel nicht zwischen Zugbalken und Zugbalkengleiter eingeklemmt wird.

AL: Schrauben Sie den untersten Zugbalkengleiter wieder am Zugbalken fest;

AM: Schieben Sie den Plastikstreifen auf der Rückseite des Gazepaketes zurück in das Seitenprofil. Dabei muss der oberste Zugbalkengleiter oben sein. Wenn das Gazepaket fast vollständig in das Profil geschoben wurde, muss der oberste Zugbalkengleiter in das obere Profil eingeführt werden;

AN: Schieben Sie die Eckstücke am Unterprofil zurück in die Seitenprofile und stellen Sie dabei sicher, dass der unterste Zugbalkengleiter auf dem Unterprofil zu liegen kommt;

AO: Schrauben Sie das Unterprofil wieder an den Seitenprofilen fest, indem Sie die Schrauben wieder in die untersten Eckstücke einschrauben;

AP: Fädeln Sie die Kordel wie abgebildet durch die Zugbalkenklemme;



- AQ: Schieben Sie die Zugbalkenklemme zurück auf den untersten Zugbalkengleiter, indem Sie diesen zuerst in das Unterprofil einhaken und dann seitlich auf den untersten Zugbalkengleiter schieben. Ziehen Sie beim Schieben leicht an der Kordel, sodass diese sich nicht zwischen den beiden Teilen verfängt;
- AR: Schrauben Sie die Klemme wieder zurück an den untersten Zugbalkengleiter;
- AS: Fädeln Sie die Enden der Kordeln zurück durch die Kordelspanner;
- AT: Lassen Sie die oberste Kordel wie abgebildet durch das Eckstück an der Schließseite der Fliegengittertür laufen und drücken Sie den Kordelspanner in die dafür vorgesehene Vertiefung im Eckstück;
- AU: Klicken Sie die unterste Kordel wieder zurück in die Kordelöse des untersten Eckstücks an der Schließseite der Fliegengittertür und drücken Sie dann den Kordelspanner in die dafür vorgesehene Vertiefung im Eckstück;
- AV: Spannen Sie die Kordel im obersten Eckstück, indem Sie die Stellschraube im Kordelspanner erst lösen, den Zugbalken so weit wie möglich an das Seitenprofil drücken, die Kordel leicht straffziehen und danach die Stellschraube wieder anziehen;
- AW: Spannen Sie nun die Kordel im obersten Eckstück, indem Sie die Stellschraube im Kordelspanner erst lösen, den Zugbalken so weit wie möglich an das Seitenprofil drücken, die Kordel leicht straffziehen und danach die Stellschraube wieder anziehen.

Öffnen und schließen Sie die Fliegengittertür einmal nach dem Einstellen und kontrollieren Sie ob der Zugbalken parallel zum Seitenprofil liegt. Falls dies nicht der Fall ist, kann hier eine Anpassung vorgenommen werden, indem die Kordeln straffer oder lockerer gespannt werden.

3.5 Re-Installation (S. 31 (Abb. AX) bis S. 34 (Abb. BC))

AX: Falls die Fliegengittertür mit Klickbefestigern an der Wand befestigt war, haben diese sich beim Lösen der Tür möglicherweise aus der Fliegengittertür gelöst. Ziehen Sie in diesem Fall die Klickbefestiger aus dem Türrahmen und klicken Sie diese wieder in die dafür bestimmte Führung auf der Rückseite der Fliegengittertür-Seitenprofile ein;

AY: Platzieren Sie die Fliegengittertür wieder an der Wand.

Falls die Fliegengittertür mit Klickbefestigern befestigt ist, müssen diese gut auf die dafür bestimmte Führung im Türrahmen ausgerichtet und dann an mehreren Stellen gut angedrückt werden, bis mehrmals ein Klicken hörbar ist. Es kann vorkommen, dass ein Klickbefestiger mit dem Schloss oder den Sicherheitsclips des Türrahmens in Berührung kommt. Versetzen Sie dann den Klickbefestiger entsprechend ein kleines Stück nach oben oder unten.

Falls die Fliegengittertür mit Abstandshaltern befestigt ist, müssen diese über den Schrauben an der Wand platziert werden;

AZ: Drücken Sie die Fliegengittertür auf den Boden;

BA: Schrauben Sie die Wandschrauben wieder in das linke und rechte obere Eckstück ein;

BB: Klicken Sie die Eckkappen wieder in das linke und rechte obere Eckstück ein;

BC: Schrauben Sie die beiden Schrauben wieder in das Unterprofil ein.



4

Recycling

Bitte trennen Sie das Verpackungsmaterial dieses Produkts nach Möglichkeit sorgfältig und entsorgen Sie es im entsprechenden Abfallbehälter.

Wenn Sie das gesamte Produkt entsorgen möchten, fragen Sie dann einen Mitarbeiter Ihres örtlichen Wertstoffhofes, wie dies entsprechend den Entsorgungsregeln geschehen kann.

Bitte entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Restmüll oder in einer anderen Hausmülltonne.





www.drivingchangeint.com

Horrex BV

Taanderijstraat 19
3133 ET Vlaardingen

TEL +31(0)10 26 19 600

www.horrex.nl
info@horrex.nl